

EDÍCIA ZDRAVOTNÍCKA ŠTATISTIKA

Choroby z povolania alebo ohrozenia chorobou z povolania v SR 2013

Occupational Diseases
or Occupational Disease Threats
in the Slovak Republic 2013



NÁRODNÉ
CENTRUM
ZDRAVOTNÍCKYCH
INFORMÁCIÍ

EDÍCIA ZDRAVOTNÍCKA ŠTATISTIKA

Choroby z povolania alebo ohrozenia chorobou z povolania v SR 2013

**Occupational Diseases
or Occupational Disease Threats
in the Slovak Republic 2013**

**Ročník 2014
ZŠ-6/2014**

© Národné centrum zdravotníckych informácií. Bratislava 2014

811 09 Bratislava
Lazaretská 26

Tel.: 02 57 26 95 05
Fax: 02 52 63 54 90
E-mail: zuzana.olexova@nczisk.sk
Internet: www.nczisk.sk

Rozmnožovanie obsahu tejto publikácie, ako aj jednotlivých častí v pôvodnej alebo upravenej podobe je možné len s písomným súhlasom Národného centra zdravotníckych informácií. Údaje, ktoré sú obsahom tejto publikácie, je možné použiť len s uvedením zdroja.

Copying contents of this publication either whole or single parts, both in original and adjusted form is possible only unless the National Health Information Center gives written permission. Data of this publication can be used only with identification of the source.

Obsah

Rozbor výskytu chorôb z povolania a profesionálnych otráv v SR za rok 2013	5
Metodické poznámky	7
Vývoj počtu chorôb z povolania v rokoch 2004 – 2013	8
Vývoj počtu chorôb z povolania na 100 000 pracujúcich osôb v rokoch 2004 – 2013	9
Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa územia zdravotníckeho zariadenia	10
Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa vekových skupín	11
Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa sekcií klasifikácie ekonomických činností	12
Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa divízií klasifikácie ekonomických činností a druhu choroby z povolania	13
Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa pohlavia, sídla organizácie vzniknutej choroby z povolania a vekových skupín	18
Počet hlásených chorôb z povolania a ohrození chorobou z povolania podľa tried profesií a pohlavia	19
Počet hlásených chorôb z povolania a ohrození chorobou z povolania podľa ich druhu, tried profesií a pohlavia	21
Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa diagnóz a sídla zdravotníckeho zariadenia	25
Počet hlásených ohrození chorobou z povolania podľa diagnóz a sídla zdravotníckeho zariadenia	29
Grafická príloha	30
Zoznam chorôb z povolania	33
Zoznam diagnóz (MKCH-10) použitých v publikácii	37
Označenie krajov SR	39
Štatistická klasifikácia ekonomických činností SK NACE Rev. 2	40
Hlavné triedy medzinárodnej štandardnej klasifikácie zamestnaní ISCO-o8	42

Content

<i>Methodological notes</i>	7
<i>Trend in occupational diseases in years 2004 – 2013</i>	8
<i>Trend in occupational diseases per 100 000 employees in years 2004 – 2013</i>	9
<i>Number of newly granted occupational diseases according to residence of health care facility</i>	10
<i>Number of newly granted occupational diseases by the age groups</i>	11
<i>Number of newly granted occupational diseases by section of economic activities</i>	12
<i>Number of newly granted occupational diseases by division of economic activities and type of occupational disease</i>	13
<i>Number of newly granted occupational diseases according to sex, residence of organization where the occupational disease was emerged and age groups</i>	18
<i>Number of reported occupational diseases and threats of occupational diseases according to groups of profession and gender</i>	19
<i>Number of reported occupational diseases and threats of occupational diseases according to type, groups of professions and gender</i>	21
<i>Number of newly granted occupational diseases according to diagnosis ICD-10 and residence of health care facility</i>	25
<i>Number of reported harms from occupational disease according to diagnosis ICD-10 and residence of health care facility</i>	29
<i>Graphic annex</i>	30
<i>List of occupational diseases</i>	33
<i>List of diagnoses (ICD-10) used in the publication</i>	37
<i>Codes of regions in the Slovak Republic</i>	39
<i>Statistical classification of economic activities NACE Rev. 2</i>	40
<i>The main class of the International Standard Classification of Occupations ISCO-08</i>	42

Rozbor výskytu chorôb z povolania a profesionálnych otráv v SR za rok 2013

Na základe analýzy údajov bolo v roku 2013 v Slovenskej republike hlásených 301 prípadov chorôb z povolania a profesionálnych otráv, pričom z celkového počtu novozistených prípadov sa ženy podieľali 38 % (t.j. 115 prípadmi).

V porovnaní s rokom 2012 s celkovým počtom 344 hlásených novopriznaných chorôb z povolania došlo v roku 2013 k poklesu hlásených chorôb z povolania o 43 prípadov, čo reálne predstavuje pokles o 12,5 %. V porovnaní s údajmi v minulých rokoch počet hlásených chorôb z povolania v roku 2013 patrí k najnižším (graf 1).

Podobne ako v minulých rokoch najväčší podiel na chorobách z povolania v roku 2013 má choroba kostí, kĺbov, šliach a nervov končatín z dlhodobého, nadmerného a jednostranného zaťaženia horných končatín s celkovým počtom 141 hlásení, čo predstavuje 46,8 % z celkového počtu hlásených profesionálnych ochorení. V porovnaní s rokmi 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 a 2012 pozorujeme klesajúci trend v zastúpení najčastejšie hlásených chorôb z povolania.

Na druhom mieste v roku 2013 sa pri celkovom počte 58 hlásených prípadov, podobne ako v roku 2012, umiestnilo ochorenie kostí, kĺbov, svalov, ciev a nervov končatín spôsobené pri práci s vibrujúcimi nástrojmi (položka č. 28 prílohy č. 1 zákona 461/2003 Z. z.), ktoré v roku 2013 predstavuje 19,3 % z celkového počtu chorôb z povolania na Slovensku.

Závažnosť perzistujúceho problému vysokého podielu výskytu profesionálnych chorôb postihujúcich podporno-pohybový systém, cievny a nervový systém zamestnancov vystavených v práci dlhodobému, nadmernému a jednostrannému zaťaženiu horných končatín a škodlivému vplyvu vibrácií podčiarkuje skutočnosť, že tieto sa podieľajú v roku 2013 66,1 % z celkového počtu chorôb z povolania. V porovnaní s rokmi 2011 a 2012, kedy bolo hlásených 217 prípadov (t.j. 54,2 % z celkového počtu), zaznamenávame opäť stúpajúci trend relatívneho zastúpenia z celkového počtu hlásených chorôb z povolania.

Treťou najčastejšou chorobou z povolania, s odstupom od ochorení podporno-pohybového systému, s celkovým počtom 33 hlásených prípadov, je porucha sluchu z hluku. Pri poklese o 4 prípady v roku 2012 tvorí v roku 2013 z celkového počtu 10,9 % hlásených chorôb z povolania.

V porovnaní s rokmi 2011 a 2012 došlo v roku 2013 naďalej k poklesu hlásených infekčných a parazitárnych chorôb vrátane prenosných zo zvierat na ľudí (položky č. 24 až 26 prílohy č. 1 zákona 461/2003 Z. z.) s celkovým počtom 17 hlásených chorôb z povolania, z ktorých na rozdiel od predchádzajúceho roku najčastejšie boli hlásené infekčné a parazitárne choroby (52,9 %).

Najčastejšie boli chorobou z povolania, podobne ako v období od roku 2009, postihnutí pracujúci medzi 50. – 59. rokom života, s miernym posunom do vyšších vekových skupín v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi, čo predstavuje 51,2 % hlásených chorôb z povolania (v roku 2012 46,8 %).

Najvyšší výskyt chorôb z povolania podľa odvetvovej klasifikácie ekonomických činností v roku 2013 bol v priemyselnej výrobe – 152 hlásení, v ťažbe a dobývaní – 63 hlásení, v polnohospodárstve a lesnom hospodárstve – 31 hlásení. Podobne ako do roku 2007 v poradí ďalším odvetvím v roku 2013 je stavebníctvo, po ktorom nasledovalo zdravotníctvo.

Najvyšší výskyt chorôb z povolania a ohrození chorobou z povolania v celkovom počte 183 bol hlásený u kvalifikovaných pracovníkov a remeselníkov.

Poradie	Sekcie klasifikácie ekonomických činností	Podiel z celkového počtu chorôb z povolania					
		2008	2009	2010	2011	2012	2013
1.	Priemyselná výroba	32,5 %	50,9 %	52,6 %	48,7 %	51,2 %	50,5 %
2.	Ťažba a dobývanie	41,9 %	21,3 %	19,3 %	14,7 %	16,3 %	20,9 %
3.	Poľnohospodárstvo a lesné hospodárstvo	13,6 %	12,2 %	12,6 %	10,7 %	12,5 %	10,3 %
4.	Zdravotníctvo	3,6 %	6,1 %	6,2 %	10,1 %	6,1 %	4,7 %
5.	Stavebníctvo	2,4 %	2,9 %	2,3 %	4,8 %	5,5 %	6,6 %

Pri hodnotení podľa sídla organizácie, kde choroba vznikla, bol v roku 2013 najvyšší výskyt chorôb z povolania v Košickom kraji (91 hlásení), v Banskobystrickom kraji (58 hlásení) a Trenčianskom kraji (41 hlásení).

Podľa sídla organizácie, kde choroba z povolania vznikla, je poradie krajov takéto:

- | | | |
|----|----------------------|--------|
| 1. | Košický kraj | 30,2 % |
| 2. | Banskobystrický kraj | 19,3 % |
| 3. | Trenčiansky kraj | 13,6 % |
| 4. | Žilinský kraj | 13,3 % |
| 5. | Prešovský kraj | 9,0 % |
| 6. | Bratislavský kraj | 7,0 % |
| 7. | Trnavský kraj | 5,3 % |
| 8. | Nitriansky kraj | 2,3 % |

Podľa sídla hlásiaceho zdravotníckeho zariadenia v jednotlivých krajoch bol výskyt chorôb z povolania v roku 2013 najvyšší v Košickom, Žilinskom a Banskobystrickom kraji:

- | | | |
|----|----------------------|--------|
| 1. | Košický kraj | 41,9 % |
| 2. | Žilinský kraj | 23,9 % |
| 3. | Banskobystrický kraj | 13,0 % |
| 4. | Bratislavský kraj | 11,0 % |
| 5. | Trenčiansky kraj | 4,3 % |
| 6. | Prešovský kraj | 3,0 % |
| 7. | Trnavský kraj | 1,7 % |
| 8. | Nitriansky kraj | 1,3 % |

V roku 2013 bolo hlásených 68 prípadov ohrození chorobou z povolania, najčastejšie hlásených v Žilinskom (37) a Košickom (26) kraji.

doc. MUDr. Ľubomír Legáth, PhD.
hlavný odborník v odbore
klinické pracovné lekárstvo
a klinická toxikológia

Metodické poznámky

Zdroj údajov:

Hlásenie choroby z povolania alebo ohrozenia chorobou z povolania Z (MZ SR) 12-12

Za **chorobu z povolania** sa považujú choroby uvedené v predpisoch o sociálnom poistení, pokiaľ vznikli za podmienok tam uvedených (zákon č. 513/2006 Z. z. o sociálnom poistení).

Za **ohrozenie chorobou z povolania** sa považuje prítomnosť niektorých klinických alebo laboratórnych znakov choroby z povolania, ktoré ešte nespĺňajú klinické kritériá na stanovenie diagnózy choroby z povolania.

Methodological notes

Source:

Report of occupational disease or threat of occupational disease Z (MZ SR) 12-12

Occupational disease are diseases specified in the regulation of social insurance, if diagnosed under conditions said in Act No. 513/2006 Code of Acts on Social Insurance.

As **threat of occupational disease** are considered occurrences some clinical or laboratory symptoms of occupational disease, which do not meet clinical criteria for diagnosis occupational disease.

T 1.1 VÝVOJ POČTU CHORÔB Z POVOLANIA V ROKOCH 2004 – 2013

TREND IN OCCUPATIONAL DISEASES IN YEARS 2004 – 2013

Číslo choroby Number of disease	Rok / Year									
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Spolu / Total	613	413	504	575	429	483	425	373	344	301
1	2	1	2	1	1	1	2	–	–	–
2	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–
3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
9	–	–	1	–	–	1	–	–	–	–
10	1	–	–	–	–	–	–	–	3	1
11	1	–	–	3	–	1	–	–	1	–
12	2	2	4	3	1	6	–	1	–	–
13	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–
14	2	1	–	4	–	–	–	2	1	–
15	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–
16	1	4	15	3	6	–	–	1	–	1
17	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–
18	2	3	3	2	2	2	1	3	1	–
19	1	–	1	–	–	–	–	1	–	–
22	46	54	40	27	35	28	21	21	23	10
23	3	3	4	3	4	1	3	–	2	3
24	36	27	29	20	24	37	26	38	12	9
25	3	–	–	–	–	1	–	–	–	2
26	64	42	14	19	15	14	14	12	16	6
28	124	71	91	156	79	84	75	40	49	58
29	215	122	230	261	195	209	193	162	168	141
30	8	6	4	9	7	18	17	13	2	–
33	25	13	12	16	16	13	15	6	11	9
34	3	6	2	–	–	3	4	–	3	4
35	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–
37	22	18	10	11	11	13	7	12	7	8
38	31	26	26	27	17	36	36	45	37	33
41	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–
42-1	2	–	1	–	1	4	2	–	–	1
42-2	–	–	1	–	–	–	–	–	–	1
44	1	2	1	1	1	1	2	2	–	1
45	9	3	2	1	7	2	3	8	4	3
46	3	2	6	3	2	1	2	1	–	4
47	5	7	3	4	4	7	2	5	3	5

**T 1.2 VÝVOJ POČTU CHORÔB Z POVOLANIA NA 100 000 PRACUJÚCICH OSÔB V ROKOCH
2004 – 2013**

TREND IN OCCUPATIONAL DISEASES PER 100 000 EMPLOYEES IN YEARS 2004 – 2013

Číslo choroby Number of disease	Rok / Year									
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Spolu / Total	28,24	18,64	21,90	24,39	17,63	20,42	18,34	16,11	14,77	12,92
1	0,09	0,05	0,09	0,04	0,04	0,04	0,09	–	–	–
2	–	–	–	–	–	–	–	–	0,04	–
3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,04
9	–	–	0,04	–	–	0,04	–	–	–	–
10	0,05	–	–	–	–	–	–	–	0,13	0,04
11	0,05	–	–	0,13	–	0,04	–	–	0,04	–
12	0,09	0,09	0,17	0,13	0,04	0,25	–	0,04	–	–
13	–	–	0,04	–	–	–	–	–	–	–
14	0,09	0,05	–	0,17	–	–	–	0,09	0,04	–
15	0,05	–	–	–	–	–	–	–	–	–
16	0,05	0,18	0,65	0,13	0,25	–	–	0,04	–	0,04
17	–	–	–	0,04	–	–	–	–	–	–
18	0,09	0,14	0,13	0,08	0,08	0,08	0,04	0,13	0,04	–
19	0,05	–	0,04	–	–	–	–	0,04	–	–
22	2,12	2,44	1,74	1,15	1,44	1,18	0,91	0,91	0,99	0,43
23	0,14	0,14	0,17	0,13	0,16	0,04	0,13	–	0,09	0,13
24	1,66	1,22	1,26	0,85	0,99	1,56	1,12	1,64	0,52	0,39
25	0,14	–	–	–	–	0,04	–	–	–	0,09
26	2,95	1,90	0,61	0,81	0,62	0,59	0,60	0,52	0,69	0,26
28	5,71	3,20	3,95	6,62	3,25	3,55	3,24	1,73	2,10	2,49
29	9,91	5,50	9,99	11,07	8,01	8,83	8,33	7,00	7,21	6,05
30	0,37	0,27	0,17	0,38	0,29	0,76	0,73	0,56	0,09	–
33	1,15	0,59	0,52	0,68	0,66	0,55	0,65	0,26	0,47	0,39
34	0,14	0,27	0,09	–	–	0,13	0,17	–	0,13	0,17
35	–	–	–	–	0,04	–	–	–	–	–
37	1,01	0,81	0,43	0,47	0,45	0,55	0,30	0,52	0,30	0,34
38	1,43	1,17	1,13	1,15	0,70	1,52	1,55	1,94	1,59	1,42
41	–	–	0,04	–	–	–	–	–	–	–
42-1	0,09	–	0,04	–	0,04	0,17	0,09	–	–	0,04
42-2	–	–	0,04	–	–	–	–	–	–	0,04
44	0,05	0,09	0,04	0,04	0,04	0,04	0,09	0,09	–	0,04
45	0,41	0,14	0,09	0,04	0,29	0,08	0,13	0,35	0,17	0,13
46	0,14	0,09	0,26	0,13	0,08	0,04	0,09	0,04	–	0,17
47	0,23	0,32	0,13	0,17	0,16	0,30	0,09	0,22	0,13	0,21

Počet pracujúcich pre výpočet incidence hlásených chorôb z povolania je čerpaný z výsledkov výberového zisťovania pracovných síl spracovávanejho ŠÚ SR.

The number of employees for calculating incidence of occupational diseases is retrieved from the results of the labour force sample survey processed by SO SR.

T 2 POČET NOVOPRIZNANÝCH CHORÔB Z POVOLANIA PODĽA ÚZEMIA ZDRAVOTNÍCKEHO ZARIADENIA

NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES ACCORDING TO RESIDENCE
OF HEALTH CARE FACILITY

Číslo choroby Number of disease	Slovenská republika			Kraj / Region							
	spolu total	muži males	ženy females	BL	TA	TC	NI	ZI	BC	PV	KI
Úhrn / Sum	301	186	115	33	5	13	4	72	39	9	126
3	1	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
3-1	1	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
10	1	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
16	1	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–
22	10	6	4	2	1	3	–	–	2	–	2
22-4	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1
22-6	3	3	–	–	–	1	–	–	1	–	1
22-10	1	1	–	–	–	–	–	–	1	–	–
22-11	2	1	1	–	–	2	–	–	–	–	–
22-17	3	1	2	2	1	–	–	–	–	–	–
23	3	3	–	–	–	–	–	–	1	–	2
24	9	4	5	3	2	–	–	1	–	1	2
25	2	2	–	2	–	–	–	–	–	–	–
26	6	5	1	1	–	–	–	2	3	–	–
28	58	57	1	2	–	2	–	8	12	1	33
28-1	16	16	–	1	–	–	–	3	1	–	11
28-2	7	7	–	–	–	–	–	–	2	1	4
28-3	35	34	1	1	–	2	–	5	9	–	18
29	141	57	84	15	2	7	–	47	15	6	49
29-1	6	1	5	1	1	–	–	2	–	–	2
29-2	75	30	45	8	1	–	–	24	–	4	38
29-3	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
29-4	59	25	34	6	–	7	–	21	15	2	8
33	9	8	1	–	–	–	–	2	2	–	5
33-1	8	7	1	–	–	–	–	2	2	–	4
33-4	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
34	4	2	2	–	–	–	4	–	–	–	–
34-1	1	–	1	–	–	–	1	–	–	–	–
34-2	3	2	1	–	–	–	3	–	–	–	–
37	8	2	6	1	–	–	–	4	–	–	3
37-1	4	–	4	1	–	–	–	2	–	–	1
37-7	4	2	2	–	–	–	–	2	–	–	2
38	33	30	3	2	–	–	–	2	1	1	27
42-1	1	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–
42-2	1	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–
44	1	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–
45	3	1	2	–	–	–	–	1	1	–	1
46	4	3	1	1	–	–	–	1	2	–	–
47	5	3	2	2	–	1	–	–	–	–	2

T 3 POČET NOVOPRIZNANÝCH CHORÔB Z POVOLANIA PODĽA VEKOVÝCH SKUPÍN

NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES BY THE AGE GROUPS

Číslo choroby Number of disease	Spolu Total	v tom veková skupina / including at age									
		20 – 24	25 – 29	30 – 34	35 – 39	40 – 44	45 – 49	50 – 54	55 – 59	60 – 64	65+
Úhrn / Sum	301	1	1	8	21	31	53	67	87	20	12
3	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–
3-1	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–
10	1	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–
16	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–
22	10	–	–	1	1	4	2	1	–	1	–
22-4	1	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–
22-6	3	–	–	1	–	1	1	–	–	–	–
22-10	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–
22-11	2	–	–	–	–	2	–	–	–	–	–
22-17	3	–	–	–	1	1	1	–	–	–	–
23	3	–	–	–	–	–	–	–	1	–	2
24	9	–	–	–	–	2	1	2	2	2	–
25	2	–	1	1	–	–	–	–	–	–	–
26	6	–	–	1	–	1	–	3	1	–	–
28	58	–	–	–	8	6	8	16	16	3	1
28-1	16	–	–	–	4	–	4	–	7	1	–
28-2	7	–	–	–	1	–	2	2	2	–	–
28-3	35	–	–	–	3	6	2	14	7	2	1
29	141	–	–	2	10	17	27	32	47	6	–
29-1	6	–	–	1	–	1	1	1	2	–	–
29-2	75	–	–	1	4	7	16	17	26	4	–
29-3	1	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–
29-4	59	–	–	–	6	9	10	14	18	2	–
33	9	–	–	–	–	–	1	2	2	1	3
33-1	8	–	–	–	–	–	1	2	2	1	2
33-4	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
34	4	–	–	–	–	–	–	–	1	–	3
34-1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
34-2	3	–	–	–	–	–	–	–	1	–	2
37	8	–	–	1	1	–	5	1	–	–	–
37-1	4	–	–	1	1	–	2	–	–	–	–
37-7	4	–	–	–	–	–	3	1	–	–	–
38	33	–	–	–	–	–	4	9	12	6	2
42-1	1	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–
42-2	1	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–
44	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–
45	3	–	–	–	1	1	1	–	–	–	–
46	4	–	–	–	–	–	1	–	2	–	1
47	5	–	–	2	–	–	2	1	–	–	–

T 4 POČET NOVOPRIZNANÝCH CHORÔB Z POVOLANIA PODĽA SEKCIÍ KLASIFIKÁCIE EKONOMICKÝCH ČINNOSTÍ
NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES BY SECTION OF ECONOMIC ACTIVITIES

Číslo choroby Number of disease	Spolu Total	v tom podľa ekonomických činností SK NACE Rev. 2 <i>in that by economic activities NACE Rev. 2</i>											
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	P	Q	
Úhrn / Sum	301	31	63	152	4	5	20	2	5	2	3	14	
3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	
3-1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	
10	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	
16	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	
22	10	—	—	9	—	—	—	—	—	—	—	1	
22-4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
22-6	3	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	
22-10	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	
22-11	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	
22-17	3	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	
23	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
24	9	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	6	
25	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	
26	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
28	58	17	22	5	1	2	7	—	2	—	—	2	
28-1	16	3	1	5	—	1	4	—	2	—	—	—	
28-2	7	2	3	—	1	—	1	—	—	—	—	—	
28-3	35	12	18	—	—	1	2	—	—	—	—	2	
29	141	3	22	92	2	1	10	2	2	1	1	5	
29-1	6	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	
29-2	75	—	7	49	2	—	7	2	2	1	1	4	
29-3	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	
29-4	59	3	15	36	—	1	3	—	—	—	—	1	
33	9	—	6	2	—	—	1	—	—	—	—	—	
33-1	8	—	5	2	—	—	1	—	—	—	—	—	
33-4	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
34	4	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	
34-1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	
34-2	3	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	
37	8	1	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	
37-1	4	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	
37-7	4	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	
38	33	2	8	20	1	—	2	—	—	—	—	—	
42-1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	
42-2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	
44	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	
45	3	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	
46	4	—	1	2	—	—	—	—	1	—	—	—	
47	5	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	

T 5 Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa divízií klasifikácie ekonomických činností a druhu choroby z povolania
NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES BY DIVISION OF ECONOMIC ACTIVITIES AND TYPE OF OCCUPATIONAL DISEASE

Ekonomické činnosti SK NACE Rev. 2 Economic activities NACE Rev. 2			Číslo choroby Number of disease	Počet prípadov Number of cases
Úhrn / Sum				301
A	o1	Pestovanie plodín a chov zvierat, poľovníctvo a služby s tým súvisiace <i>Crop and animal production, hunting and related service activities</i>	spolu / total	6
		28-1		1
		29-4		3
		37-7		1
		38		1
	o2	Lesníctvo a ťažba dreva <i>Forestry and logging</i>	spolu / total	23
		24		2
		26		5
		28-1		2
		28-2		2
		28-3		11
		38		1
	o3	Rybolov a akvakultúra <i>Fishing and aquaculture</i>	spolu / total	2
		26		1
		28-3		1
B	o5	Ťažba uhlia a lignitu <i>Mining of coal and lignite</i>	spolu / total	38
		28-2		2
		28-3		16
		29-2		4
		29-4		14
		33-1		1
		47		1
	o6	Ťažba ropy a zemného plynu <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	spolu / total	1
		38		1
	o7	Dobývanie kovových rúd <i>Mining of metal ores</i>	spolu / total	13
		23		1
		28-1		1
		28-2		1
		29-2		2
		29-4		1
		33-1		4
		38		3
	o8	Iná ťažba a dobývanie <i>Other mining and quarrying</i>	spolu / total	11
		23		2
		28-3		2
		29-2		1
		33-4		1
		38		4
		46		1

T 5 POČET NOVOPRIZNANÝCH CHORÔB Z POVOLANIA PODĽA DIVÍZIÍ KLASIFIKÁCIE EKONOMICKÝCH ČINNOSTÍ A DRUHU CHOROBY Z POVOLANIA
NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES BY DIVISION OF ECONOMIC ACTIVITIES AND TYPE OF OCCUPATIONAL DISEASE

1. pokračovanie

1st continuation

Ekonomické činnosti SK NACE Rev. 2 Economic activities NACE Rev. 2			Číslo choroby Number of disease	Počet prípadov Number of cases
C	10	Výroba potravín <i>Manufacture of food products</i>	spolu / total	14
		29-2		3
		29-4		4
		37-1		4
		45		3
	11	Výroba nápojov <i>Manufacture of beverages</i>	spolu / total	1
		29-2		1
	13	Výroba textilu <i>Manufacture of textiles</i>	spolu / total	14
		29-1		1
		29-2		4
		29-4		9
	14	Výroba odevov <i>Manufacture of wearing apparel</i>	spolu / total	9
		29-2		4
		29-4		5
	15	Výroba kože a kožených výrobkov <i>Manufacture of leather and related products</i>	spolu / total	9
		29-2		5
		29-4		4
	16	Spracovanie dreva a výroba výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prútia <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	spolu / total	1
		29-4		1
	17	Výroba papiera a papierových výrobkov <i>Manufacture of paper and paper products</i>	spolu / total	1
		38		1
	18	Tlač a reprodukcia záznamových médií <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	spolu / total	3
		22-17		1
		29-2		1
		29-4		1
	20	Výroba chemikálií a chemických produktov <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	spolu / total	4
		10		1
		16		1
		38		1
		46		1
	21	Výroba základných farmaceutických výrobkov a farmaceutických prípravkov <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	spolu / total	3
		29-4		1
		38		1
		46		1
	22	Výroba výrobkov z gumy a plastu <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	spolu / total	6
		22-11		1
		29-2		4
		29-4		1

T 5 Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa divízií klasifikácie ekonomických činností a druhu choroby z povolania

NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES BY DIVISION OF ECONOMIC ACTIVITIES AND TYPE OF OCCUPATIONAL DISEASE

2. pokračovanie

2nd continuation

Ekonomické činnosti SK NACE Rev. 2 <i>Economic activities NACE Rev. 2</i>			Číslo choroby Number of disease	Počet prípadov Number of cases
C	23	Výroba ostatných nekovových minerálnych výrobkov <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	spolu / total	3
		29-1		1
		29-4		1
		33-1		1
	24	Výroba a spracovanie kovov <i>Manufacture of basic metals</i>	spolu / total	23
		22-6		2
		22-10		1
		28-1		2
		29-1		1
		29-2		6
		29-4		1
		33-1		1
		37-7		1
		38		6
		47		2
	25	Výroba kovových konštrukcií okrem strojov a zariadení <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	spolu / total	12
		22-11		1
		22-17		1
		29-2		3
		29-3		1
		29-4		1
		37-7		1
		38		4
	26	Výroba počítačových, elektronických a optických výrobkov <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	spolu / total	6
		29-2		1
		29-4		1
		34-1		1
		34-2		3
	27	Výroba elektrických zariadení <i>Manufacture of electrical equipment</i>	spolu / total	9
		25		2
		29-1		1
		29-2		5
		47		1
	28	Výroba strojov a zariadení i. n. <i>Manufacture of machinery and equipment n. e. c.</i>	spolu / total	5
		22-6		1
		28-1		2
		38		2
	29	Výroba motorových vozidiel, návesov a prívesov <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	spolu / total	12
		28-1		1
		29-1		1
		29-2		6
		29-4		2
		38		1
		47		1

T 5 Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa divízií klasifikácie ekonomických činností a druhu choroby z povolania
NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES BY DIVISION OF ECONOMIC ACTIVITIES AND TYPE OF OCCUPATIONAL DISEASE

3. pokračovanie

3rd continuation

Ekonomické činnosti SK NACE Rev. 2 Economic activities NACE Rev. 2			Číslo choroby Number of disease	Počet prípadov Number of cases
C	30	Výroba ostatných dopravných prostriedkov <i>Manufacture of other transport equipment</i>	spolu / total	1
	31	Výroba nábytku <i>Manufacture of furniture</i>	29-4	1
	32	Iná výroba <i>Other manufacturing</i>	spolu / total	6
			29-1	1
			29-2	2
			29-4	3
	33	Oprava a inštalácia strojov a prístrojov <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	spolu / total	1
			29-2	1
D	35	Dodávka elektriny, plynu, par a studeného vzduchu <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	spolu / total	4
			28-2	1
			29-2	2
			38	1
E	36	Zber, úprava a dodávka vody <i>Water collection, treatment and supply</i>	spolu / total	1
	37	Čistenie a odvod odpadových vôd <i>Sewerage</i>	spolu / total	2
	38	Zber, spracúvanie a likvidácia odpadov; recyklácia materiálov <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	spolu / total	1
	39	Ozdravovacie činnosti a ostatné činnosti nakladania s odpadom <i>Remediation activities and other waste management services</i>	spolu / total	1
			28-1	1
F	41	Výstavba budov <i>Construction of buildings</i>	spolu / total	4
			28-3	1
			29-2	1
			29-4	1
	42	Inžinierske stavby <i>Civil engineering</i>	spolu / total	4
			28-2	1
			28-3	1
			29-2	1
			29-4	1
	43	Špecializované stavebné práce <i>Specialised construction activities</i>	spolu / total	12
			28-1	3
			29-2	5
			29-4	1
			33-1	1
			38	2

T 5 Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa divízií klasifikácie ekonomických činností a druhu choroby z povolania
NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES BY DIVISION OF ECONOMIC ACTIVITIES AND TYPE OF OCCUPATIONAL DISEASE

dokončenie

End of table

Ekonomické činnosti SK NACE Rev. 2 <i>Economic activities NACE Rev. 2</i>			Číslo choroby Number of disease	Počet prípadov Number of cases
G	45	Velkoobchod a maloobchod a oprava motorových vozidiel a motocyklov <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	spolu / total	1
	47	Maloobchod okrem motorových vozidiel a motocyklov <i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	29-2	1
H	49	Pozemná doprava a doprava potrubím <i>Land transport and transport via pipelines</i>	spolu / total	3
	52	Skladové a pomocné činnosti v doprave <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	28-1 46 spolu / total 29-2	2 1 2 2
I	56	Činnosti reštaurácií a pohostinstiev <i>Food and beverage service activities</i>	spolu / total	2
P	85	Vzdelávanie <i>Education</i>	3-1 29-2 42-1 42-2 spolu / total	1 1 1 1 3
	86	Zdravotníctvo <i>Human health activities</i>	22-4 24 28-3 29-2 29-4 spolu / total	1 6 2 2 1 12
Q	87	Starostlivosť v pobytových zariadeniach (rezidenčná starostlivosť) <i>Residential care activities</i>	29-2 spolu / total 29-2	2 2

T 6 Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa pohlavia, sídla organizácie vzniknutej choroby z povolania a vekových skupín

NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES ACCORDING TO SEX, RESIDENCE OF ORGANIZATION WHERE THE OCCUPATIONAL DISEASE WAS EMERGED AND AGE GROUPS

Územie Region	Pohlavie Sex	Spolu Total	v tom veková skupina / including age group										
			20 – 24	25 – 29	30 – 34	35 – 39	40 – 44	45 – 49	50 – 54	55 – 59	60 – 64	65+	
Úhrn	spolu	total	301	1	1	8	21	31	53	67	87	20	12
	muži	186	1	1	4	12	18	32	40	52	17	9	
	ženy	115	–	–	4	9	13	21	27	35	3	3	
Bratislavský kraj	total	21	1	–	–	2	2	5	4	5	2	–	
	<i>males</i>	17	1	–	–	2	1	3	4	4	2	–	
	<i>females</i>	4	–	–	–	–	1	2	–	1	–	–	
Trnavský kraj	spolu	16	–	1	1	1	2	3	5	3	–	–	
	muži	8	–	1	1	–	–	2	2	2	–	–	
	ženy	8	–	–	–	1	2	1	3	1	–	–	
Trenčiansky kraj	total	41	–	–	2	3	12	8	5	10	1	–	
	<i>males</i>	23	–	–	2	2	8	4	2	4	1	–	
	<i>females</i>	18	–	–	–	1	4	4	3	6	–	–	
Nitriansky kraj	spolu	7	–	–	–	–	–	1	–	2	–	4	
	muži	4	–	–	–	–	–	1	–	1	–	2	
	ženy	3	–	–	–	–	–	–	–	1	–	2	
Žilinský kraj	total	40	–	–	1	6	4	7	8	13	1	–	
	<i>males</i>	17	–	–	–	1	1	6	2	7	–	–	
	<i>females</i>	23	–	–	1	5	3	1	6	6	1	–	
Bansko-bystrický kraj	spolu	58	–	–	1	6	7	10	11	19	3	1	
	muži	46	–	–	–	6	6	7	10	14	3	–	
	ženy	12	–	–	1	–	1	3	1	5	–	1	
Prešovský kraj	total	27	–	–	–	2	1	7	6	7	4	–	
	<i>males</i>	11	–	–	–	–	1	3	2	2	3	–	
	<i>females</i>	16	–	–	–	2	–	4	4	5	1	–	
Košický kraj	spolu	91	–	–	3	1	3	12	28	28	9	7	
	muži	60	–	–	1	1	1	6	18	18	8	7	
	ženy	31	–	–	2	–	2	6	10	10	1	–	

T 7 Počet hlásených chorôb z povolania a ohrození chorobou z povolania podľa tried profesíí a pohlavia
NUMBER OF REPORTED OCCUPATIONAL DISEASES AND THREATS OF OCCUPATIONAL DISEASES ACCORDING TO GROUPS OF PROFESSION AND GENDER

		Trieda ISCO-08 / Profesia Group of ISCO-08 / Profession	Spolu Total	Muži Males	Ženy Females
Úhrn Sum			369	235	134
1	Zákonodarcovia, riadiaci pracovníci <i>Managers</i>		2	2	–
13	Riadiaci pracovníci (manažéri) vo výrobe a v špecializovaných službách <i>Production and specialized services managers</i>		2	2	–
2	Špecialisti <i>Professionals</i>		7	2	5
22	Špecialisti v zdravotníctve <i>Health professionals</i>		5	2	3
23	Pedagogickí a odborní pracovníci vo výchove a vzdelávaní <i>Teaching professionals</i>		2	–	2
3	Technici a odborní pracovníci <i>Technicians and associate professionals</i>		10	3	7
31	Technici a odborní pracovníci v oblasti vedy a techniky <i>Science and engineering associate professionals</i>		1	1	–
32	Odborní pracovníci v zdravotníctve <i>Health associate professionals</i>		8	1	7
34	Odborní pracovníci v oblasti práva, sociálnych vecí a kultúry a podobných pracovníci / <i>Legal, social, cultural and related associate professionals</i>		1	1	–
5	Pracovníci v službách a obchode <i>Service and sales workers</i>		1	–	1
51	Pracovníci v osobných službách <i>Personal service workers</i>		1	–	1
6	Kvalifikovaní pracovníci v poľnohospodárstve, lesníctve a rybárstve <i>Skilled agricultural, forestry and fishery workers</i>		25	22	3
61	Kvalifikovaní pracovníci v poľnohospodárstve (trhovo orientovaní) <i>Market-oriented skilled agricultural workers</i>		4	2	2
62	Kvalifikovaní pracovníci v lesníctve, rybárstve a poľovníctve (trhovo orientovaní) / <i>Market-oriented skilled forestry, fishing and hunting workers</i>		21	20	1
7	Kvalifikovaní pracovníci a remeselníci <i>Craft and related trades workers</i>		183	114	69
71	Kvalifikovaní stavební pracovníci a remeselníci okrem elektrikárov <i>Building and related trades workers, excluding electricians</i>		45	43	2
72	Kvalifikovaní pracovníci v hutníctve, strojárstve a podobných pracovníci <i>Metal, machinery and related trades workers</i>		68	59	9
73	Umeleckí a ruční remeselníci a tlačiari <i>Handicraft and printing workers</i>		6	4	2
74	Elektrikári a elektronici <i>Electrical and electronic trades workers</i>		13	4	9
75	Spracovatelia a výrobcovia potravinárskych výrobkov, výrobkov z dreva a odevov / <i>Food processing, wood working, garment and other craft and related trades workers</i>		51	4	47

T 7 Počet hlásených chorôb z povolania a ohrození chorobou z povolania podľa tried profesíí a pohlavia
NUMBER OF REPORTED OCCUPATIONAL DISEASES AND THREATS OF OCCUPATIONAL DISEASES ACCORDING TO GROUPS OF PROFESSION AND GENDER

dokončenie

End of table

Trieda ISCO-08 / Profesia Group of ISCO-08 / Profession		Spolu Total	Muži Males	Ženy Females
8	Operátori a montéri strojov a zariadení <i>Plant and machine operators, and assemblers</i>	78	54	24
81	Operátori stacionárnych strojov a zariadení <i>Stationary plant and machine operators</i>	40	30	10
82	Montážni pracovníci <i>Assemblers</i>	23	15	8
83	Vodiči a obsluha pojazdných strojních zariadení <i>Drivers and mobile plant operators</i>	15	9	6
9	Pomocní a nekvalifikovaní pracovníci <i>Elementary occupations</i>	63	38	25
91	Upratovači a pomocníci <i>Cleaners and helpers</i>	1	—	1
92	Pomocní pracovníci v poľnohospodárstve, lesníctve a rybárstve <i>Agricultural, forestry and fishery labourers</i>	5	1	4
93	Pomocní pracovníci v ťažbe, stavebnictve, výrobe a doprave <i>Labourers in mining, construction, manufacturing and transport</i>	40	31	9
94	Pomocní pracovníci pri príprave jedla <i>Food preparation assistants</i>	10	1	9
96	Pracovníci pri likvidácii odpadu a ostatní nekvalifikovaní pracovníci <i>Refuse workers and other elementary workers</i>	7	5	2

T 8 Počet hlásených chorôb z povolania a ohrození chorobou z povolania podľa ich druhu, tried profesíí a pohlavia
NUMBER OF REPORTED OCCUPATIONAL DISEASES AND THREATS OF OCCUPATIONAL DISEASES ACCORDING TO TYPE, GROUPS OF PROFESSIONS AND GENDER

Trieda ISCO-08 / Profesia Group of ISCO-08 / Profession	Číslo choroby Number of disease	Počet prípadov Number of cases		
		spolu total	muži males	ženy females
Úhrn Sum		369	235	134
13 Riadiaci pracovníci (manažéri) vo výrobe a v špecializovaných službách <i>Production and specialized services managers</i>	spolu 26	2 2	2 2	— —
22 Špecialisti v zdravotníctve <i>Health professionals</i>	total 24 28-3 29-2	5 2 2 1	2 1 1 —	3 1 1 1
23 Pedagogickí a odborní pracovníci vo výchove a vzdelávaní <i>Teaching professionals</i>	spolu 42-1 42-2	2 1 1	— — —	2 1 1
31 Technici a odborní pracovníci v oblasti vedy a techniky <i>Science and engineering associate professionals</i>	total 38	1 1	1 1	— —
32 Odborní pracovníci v zdravotníctve <i>Health associate professionals</i>	spolu 24 29-2 29-4	8 4 1 3	1 1 — —	7 3 1 3
34 Odborní pracovníci v oblasti práva, sociálnych vecí a kultúry a podobní pracovníci <i>Legal, social, cultural and related associate professionals</i>	total 22-17	1 1	1 1	— —
51 Pracovníci v osobných službách <i>Personal service workers</i>	spolu 29-1	1 1	— —	1 1
61 Kvalifikovaní pracovníci v poľnohospodárstve (trhovo orientovaní) <i>Market-oriented skilled agricultural workers</i>	total 24 28-1 29-4	4 2 1 1	2 1 1 —	2 1 — 1
62 Kvalifikovaní pracovníci v lesníctve, rybárstve a poľovníctve (trhovo orientovaní) <i>Market-oriented skilled forestry, fishery and hunting workers</i>	spolu 26 28-1 28-2 28-3 38	21 3 2 13 1	20 2 2 13 1	1 1 — — —

**T 8 POČET HLÁSENÝCH CHORÔB Z POVOLANIA A OHROZENÍ CHOROBOU Z POVOLANIA
PODĽA ICH DRUHU, TRIED PROFESIÍ A POHLAVIA**
**NUMBER OF REPORTED OCCUPATIONAL DISEASES AND THREATS OF OCCUPATIONAL
DISEASES ACCORDING TO TYPE, GROUPS OF PROFESSIONS AND GENDER**

1. pokračovanie

1st continuation

	Trieda ISCO-08 / Profesia Group of ISCO-08 / Profession	Číslo choroby Number of disease	Počet prípadov Number of cases		
			spolu total	muži males	ženy females
71	Kvalifikovaní stavební pracovníci a remeselníci okrem elektrikárov <i>Building and related trades workers, excluding electricians</i>	total	45	43	2
		23	1	1	—
		28-1	2	2	—
		28-2	1	1	—
		28-3	12	12	—
		29-2	16	16	—
		29-4	6	4	2
		33-1	3	3	—
		38	3	3	—
		46	1	1	—
72	Kvalifikovaní pracovníci v hutníctve, strojárstve a podobný pracovníci <i>Metal, machinery and related trades workers</i>	spolu	68	59	9
		16	1	1	—
		22-6	3	3	—
		28-1	6	6	—
		28-2	1	1	—
		28-3	4	4	—
		29-1	1	—	1
		29-2	11	8	3
		29-3	1	1	—
		29-4	5	3	2
		33-1	2	1	1
		37-7	1	1	—
		38	27	26	1
		46	2	2	—
		47	3	2	1
73	Umeleckí a ruční remeselníci a tlačiari <i>Handicraft and printing workers</i>	total	6	4	2
		14-1	1	1	—
		28-2	1	1	—
		29-2	1	—	1
		29-4	1	—	1
		38	2	2	—

T 8 Počet hlásených chorôb z povolania a ohrození chorobou z povolania podľa ich druhu, tried profesíí a pohlavia

NUMBER OF REPORTED OCCUPATIONAL DISEASES AND THREATS OF OCCUPATIONAL DISEASES ACCORDING TO TYPE, GROUPS OF PROFESSIONS AND GENDER

2. pokračovanie

2nd continuation

	Trieda ISCO-08 / Profesia Group of ISCO-08 / Profession	Číslo choroby Number of disease	Počet prípadov Number of cases		
			spolu total	muži males	ženy females
74	Elektrikári a elektronici <i>Electrical and electronic trades workers</i>	spolu	13	4	9
		22-17	1	—	1
		28-1	1	1	—
		29-1	1	—	1
		29-2	7	1	6
		29-4	3	2	1
75	Spracovatelia a výrobcovia potravinárskych výrobkov, výrobkov z dreva a odevov <i>Food processing, wood working, garment and other craft and related trades workers</i>	total	51	4	47
		29-1	2	—	2
		29-2	19	2	17
		29-4	25	1	24
		37-1	3	—	3
		37-7	1	1	—
		45	1	—	1
81	Operátori stacionárnych strojov a zariadení <i>Stationary plant and machine operators</i>	spolu	40	30	10
		10	1	1	—
		16	1	1	—
		22-11	2	1	1
		28-1	1	1	—
		28-2	2	2	—
		28-3	5	5	—
		29-2	4	1	3
		29-4	17	15	2
		38	4	3	1
		45	1	—	1
		46	1	—	1
		47	1	—	1
82	Montážni pracovníci <i>Assemblers</i>	total	23	15	8
		22-10	1	1	—
		22-17	1	—	1
		25	2	2	—
		29-1	1	1	—
		29-2	13	7	6
		29-4	3	2	1
		37-7	1	1	—
		38	1	1	—

**T 8 POČET HLÁSENÝCH CHORÔB Z POVOLANIA A OHROZENÍ CHOROBOU Z POVOLANIA
PODĽA ICH DRUHU, TRIED PROFESIÍ A POHLAVIA**
**NUMBER OF REPORTED OCCUPATIONAL DISEASES AND THREATS OF OCCUPATIONAL
DISEASES ACCORDING TO TYPE, GROUPS OF PROFESSIONS AND GENDER**

3. pokračovanie

3rd continuation

	Trieda ISCO-08 / Profesia Group of ISCO-08 / Profession	Číslo choroby Number of disease	Počet prípadov Number of cases		
			spolu total	muži males	ženy females
83	Vodiči a obsluha pojazdných strojních zariadení Drivers and mobile plant operators	spolu	15	9	6
		28-3	1	1	—
		29-2	10	4	6
		37-7	1	1	—
		38	1	1	—
		47	2	2	—
91	Upratovači a pomocníci Cleaners and helpers	total	1	—	1
		22-4	1	—	1
92	Pomocní pracovníci v poľnohospodárstve, lesníctve a rybárstve Agricultural, forestry and fishery labourers	spolu	5	1	4
		26	2	1	1
		29-4	1	—	1
		37-7	1	—	1
		47	1	—	1
		total	40	31	9
93	Pomocní pracovníci v ťažbe, stavebnictve, výrobe a doprave Labourers in mining, construction, manufacturing and transport	3-1	1	1	—
		23	2	2	—
		28-1	6	6	—
		28-2	1	1	—
		28-3	2	2	—
		29-2	6	3	3
		29-4	2	1	1
		33-1	3	3	—
		33-4	1	1	—
		34-1	1	—	1
		34-2	3	2	1
		37-7	1	—	1
		38	10	8	2
		47	1	1	—
94	Pomocní pracovníci pri príprave jedla Food preparation assistants	spolu	10	1	9
		29-2	5	—	5
		29-4	1	—	1
		37-1	2	—	2
		45	1	1	—
		47	1	—	1

T 8 Počet hlásených chorôb z povolania a ohrození chorobou z povolania podľa ich druhu, tried profesíí a pohlavia
NUMBER OF REPORTED OCCUPATIONAL DISEASES AND THREATS OF OCCUPATIONAL DISEASES ACCORDING TO TYPE, GROUPS OF PROFESSIONS AND GENDER

dokončenie

End of table

	Trieda ISCO-08 / Profesia Group of ISCO-08 / Profession	Číslo choroby Number of disease	Počet prípadov Number of cases		
			spolu total	muži males	ženy females
96	Pracovníci pri likvidácii odpadu a ostatní nekvalifikovaní pracovníci <i>Refuse workers and other elementary workers</i>	total	7	5	2
		24	1	1	—
		26	1	1	—
		29-2	1	—	1
		29-4	1	1	—
		38	2	2	—
		44	1	—	1

T 9 Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa diagnóz a sídla zdravotníckeho zariadenia

NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES ACCORDING TO DIAGNOSIS ICD-10
AND RESIDENCE OF HEALTH CARE FACILITY

Číslo choroby Number of disease	Diagnóza MKCH-10 Diagnosis ICD-10	Slovenská republika			Kraj / Region							
		spolu total	muži males	ženy females	BL	TA	TC	NI	ZI	BC	PV	KI
Úhrn / Sum		301	186	115	33	5	13	4	72	39	9	126
3	Spolu	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
	T57.9	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
	T59.8	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
16	Spolu	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
	T53.2	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
22	Total	10	6	4	2	1	3	—	—	2	—	2
	L23.0	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
	L23.5	4	2	2	2	1	1	—	—	—	—	—
	L23.8	5	3	2	—	—	2	—	—	1	—	2
23	Spolu	3	3	—	—	—	—	—	—	1	—	2
	C34.1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
	C34.8	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
	C34.9	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1

**T 9 POČET NOVOPRIZNANÝCH CHORÔB Z POVOLANIA PODĽA DIAGNÓZ A SÍDLA
ZDRAVOTNÍCKEHO ZARIADENIA**

NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES ACCORDING TO DIAGNOSIS ICD-10
AND RESIDENCE OF HEALTH CARE FACILITY

1. pokračovanie

1st continuation

Číslo choroby Number of disease	Diagnóza MKCH-10 Diagnosis ICD-10	Slovenská republika			Kraj / Region							
		spolu total	muži males	ženy females	BL	TA	TC	NI	ZI	BC	PV	KI
24	Total	9	4	5	3	2	–	–	1	–	1	2
	A15.0	1	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
	A15.1	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	A23.2	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1
	A69.2	2	1	1	–	2	–	–	–	–	–	–
	B15.9	1	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
	B16.9	1	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–
	B18.2	1	–	1	1	–	–	–	–	–	–	–
25	Spolu	2	2	–	2	–	–	–	–	–	–	–
	A90	2	2	–	2	–	–	–	–	–	–	–
26	Total	6	5	1	1	–	–	–	2	3	–	–
	A15.8	1	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–
	A69.2	4	4	–	1	–	–	–	1	2	–	–
	A84.1	1	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–
28	Spolu	58	57	1	2	–	2	–	8	12	1	33
	G56.0	7	7	–	–	–	–	–	2	–	–	5
	G56.2	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	G62.8	1	1	–	–	–	–	–	–	1	–	–
	I73.0	3	3	–	–	–	2	–	–	–	1	–
	I73.8	1	1	–	–	–	–	–	–	1	–	–
	I79.8	12	12	–	–	–	–	–	4	8	–	–
	M75.1	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	M77.1	4	3	1	–	–	–	–	–	–	–	4
	T75.2	26	26	–	2	–	–	–	–	2	–	22
	W43.6	1	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–
	W43.8	1	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–
29	Total	141	57	84	15	2	7	–	47	15	6	49
	G56.0	65	25	40	7	1	7	–	19	12	4	15
	G56.1	1	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–
	G56.2	5	4	1	–	–	–	–	2	3	–	–
	M19.0	1	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–
	M65.3	2	–	2	–	–	–	–	–	–	–	2

T 9 Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa diagnóz a sídla zdravotníckeho zariadenia

NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES ACCORDING TO DIAGNOSIS ICD-10
AND RESIDENCE OF HEALTH CARE FACILITY

2. pokračovanie

2nd continuation

Číslo choroby Number of disease	Diagnóza MKCH-10 Diagnosis ICD-10	Slovenská republika			Kraj / Region							
		spolu total	muži males	ženy females	BL	TA	TC	NI	ZI	BC	PV	KI
	M70.0	2	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—
	M70.8	5	3	2	—	1	—	—	4	—	—	—
	M75.0	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	3
	M75.1	33	15	18	2	—	—	—	5	—	1	25
	M75.4	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—
	M75.5	4	1	3	—	—	—	—	4	—	—	—
	M75.8	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
	M75.9	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—
	M77.0	8	3	5	2	—	—	—	4	—	—	2
	M77.1	7	4	3	—	—	—	—	5	—	—	2
	M77.8	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
	M77.9	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—
33	Spolu	9	8	1	—	—	—	—	2	2	—	5
	J62.0	7	6	1	—	—	—	—	2	—	—	5
	J62.8	2	2	—	—	—	—	—	—	2	—	—
34	Total	4	2	2	—	—	—	4	—	—	—	—
	C34.8	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
	C34.9	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
	C45.0	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
	J61	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
37	Spolu	8	2	6	1	—	—	—	4	—	—	3
	J45.0	6	—	6	1	—	—	—	3	—	—	2
	J45.1	2	2	—	—	—	—	—	1	—	—	1
38	Total	33	30	3	2	—	—	—	2	1	1	27
	H83.3	26	24	2	—	—	—	—	—	—	—	26
	H90.0	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
	H90.2	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—
	H90.3	3	3	—	1	—	—	—	—	1	—	1
	H90.5	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
	H90.6	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—
42-1	Spolu	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—
	J38.3	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—

T 9 Počet novopriznaných chorôb z povolania podľa diagnóz a sídla zdravotníckeho zariadenia

NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES ACCORDING TO DIAGNOSIS ICD-10
AND RESIDENCE OF HEALTH CARE FACILITY

dokončenie

End of table

Číslo choroby Number of disease	Diagnóza MKCH-10 Diagnosis ICD-10	Slovenská republika			Kraj / Region							
		spolu total	muži males	ženy females	BL	TA	TC	NI	ZI	BC	PV	KI
42-2	Total	1	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–
	J37.O	1	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–
44	Spolu	1	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–
	J67.O	1	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–
45	Total	3	1	2	–	–	–	–	1	1	–	1
	J30.O	1	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–
	J30.3	2	1	1	–	–	–	–	1	–	–	1
46	Spolu	4	3	1	1	–	–	–	1	2	–	–
	C34.1	1	1	–	–	–	–	–	–	1	–	–
	C34.3	1	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–
	C34.8	1	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
	C45.1	1	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–
47	Total	5	3	2	2	–	1	–	–	–	–	2
	M51.1	2	1	1	1	–	–	–	–	–	–	1
	M54.O	1	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
	M54.1	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1
	M54.9	1	1	–	–	–	1	–	–	–	–	–

T 10 Počet hlásených ohrození chorobou z povolania podľa diagnóz a sídla zdravotníckeho zariadenia

NUMBER OF REPORTED HARMS FROM OCCUPATIONAL DISEASE ACCORDING TO DIAGNOSIS ICD-10 AND RESIDENCE OF HEALTH CARE FACILITY

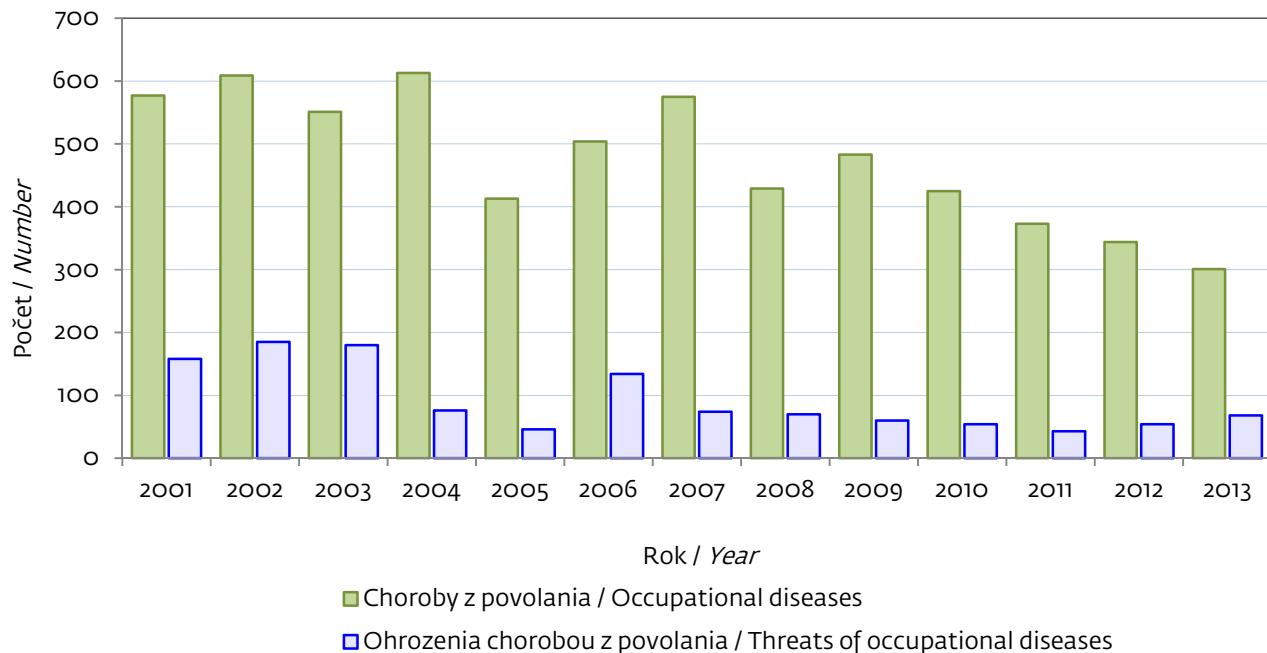
Číslo choroby Number of disease	Diagnóza MKCH-10 Diagnosis ICD-10	Slovenská republika			Kraj / Region							
		spolu total	muži males	ženy females	BL	TA	TC	NI	ZI	BC	PV	KI
Spolu / Total		68	49	19	-	-	5	-	37	-	-	26
14	Spolu	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
	K76.9	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
16	Total	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
	K76.8	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
26	Spolu	2	1	1	-	-	2	-	-	-	-	-
	A27.8	1	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
	A69.2	1	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-
28	Total	8	8	-	-	-	-	-	4	-	-	4
	G56.0	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
	G56.2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2
	I79.8	3	3	-	-	-	-	-	3	-	-	-
	M75.1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
	T75.2	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
29	Spolu	30	16	14	-	-	3	-	23	-	-	4
	G56.0	9	3	6	-	-	2	-	7	-	-	-
	M62.6	1	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-
	M65.8	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
	M68.8	1	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-
	M70.8	1	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-
	M75.0	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
	M75.1	6	4	2	-	-	-	-	3	-	-	3
	M77.0	7	6	1	-	-	-	-	7	-	-	-
	M77.1	3	2	1	-	-	1	-	2	-	-	-
37	Total	3	2	1	-	-	-	-	3	-	-	-
	J45.0	2	1	1	-	-	-	-	2	-	-	-
	J45.1	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
38	Spolu	19	18	1	-	-	-	-	1	-	-	18
	H90.0	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
	H90.3	18	17	1	-	-	-	-	-	-	-	18
47	Total	4	2	2	-	-	-	-	4	-	-	-
	J68.8	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
	M51.2	1	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-
	M54.1	2	1	1	-	-	-	-	2	-	-	-

GRAFICKÁ PRÍLOHA

GRAPHIC ANNEX

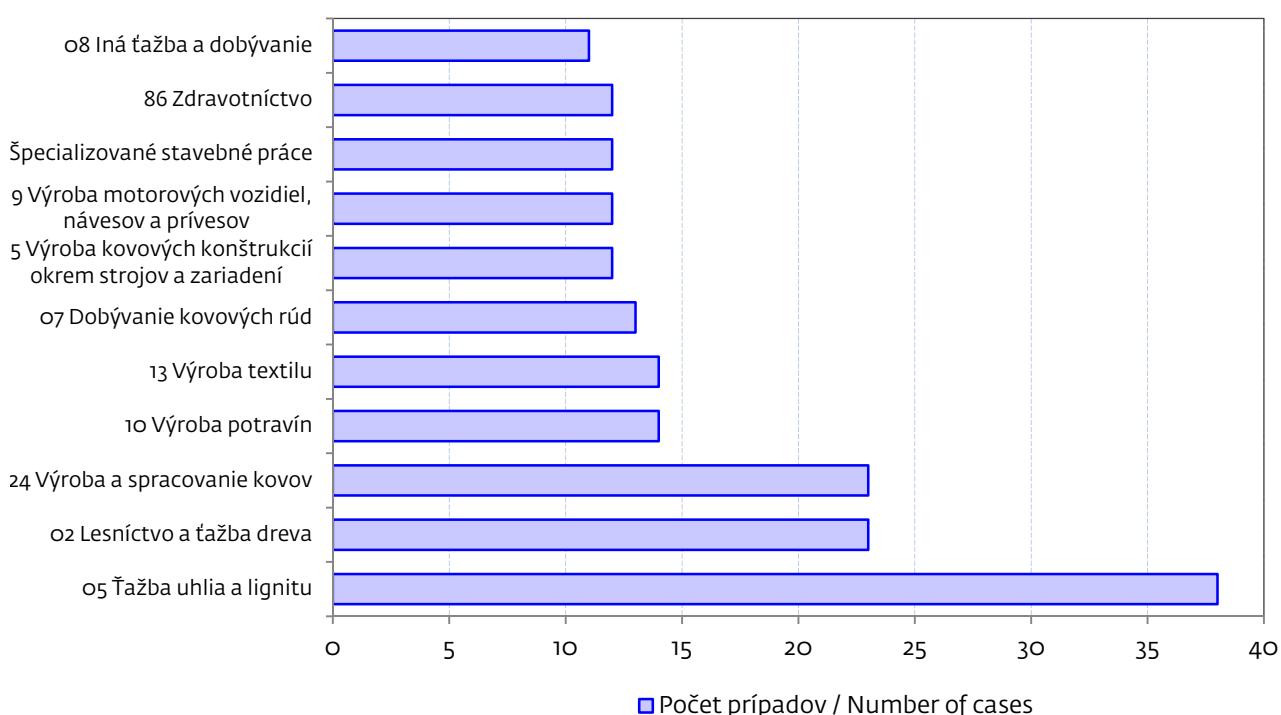
G 1 VÝVOJ POČTU CHORÔB Z POVOLANIA A OHROZENÍ CHOROBOU Z POVOLANIA

TREND IN OCCUPATIONAL DISEASES AND THREATS OF OCCUPATIONAL DISEASES



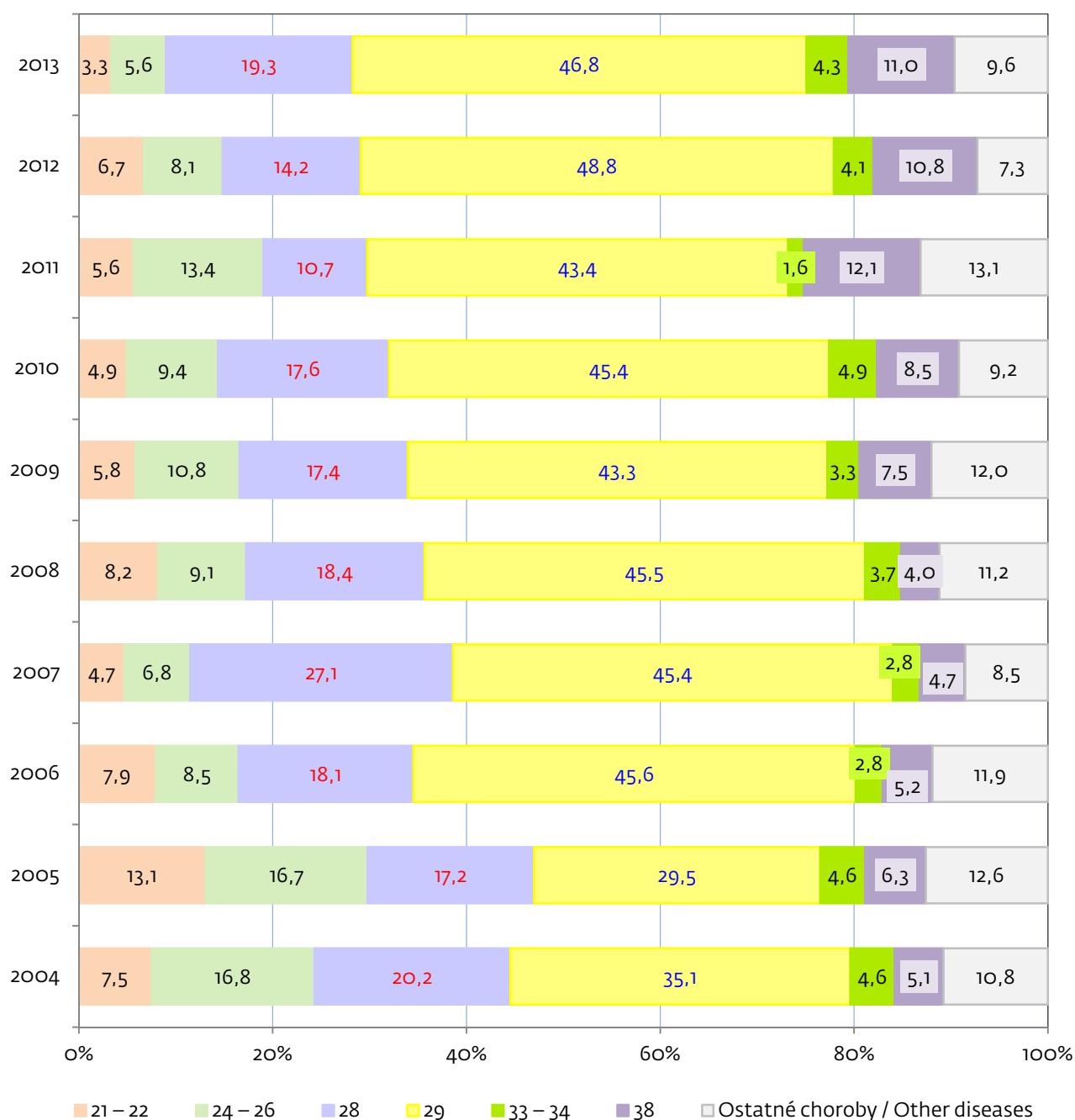
G 2 EKONOMICKÉ ČINNOSTI SK NACE REV. 2 S NAJVÄČŠÍM POČTOM NOVOPRIZNANÝCH CHOROB Z POVOLANIA

ECONOMIC ACTIVITIES NACE REV. 2 WITH THE LARGEST NUMBER OF NEWLY GRANTED OCCUPATIONAL DISEASES



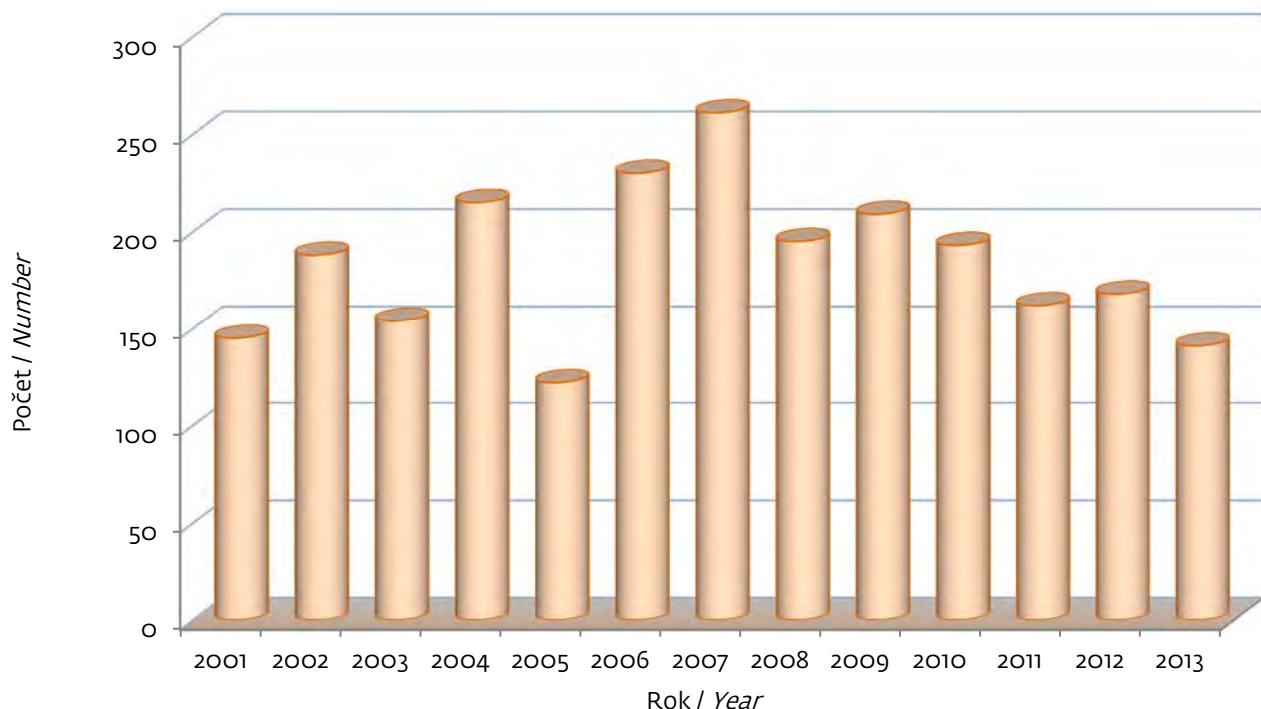
G 3 PODIEL NAJČASTEJŠÍCH CHORÔB Z POVOLANIA V ROKOCH 2004 – 2013

PROPORTION OF THE MOST COMMON OCCUPATIONAL DISEASES IN YEARS 2004 – 2013



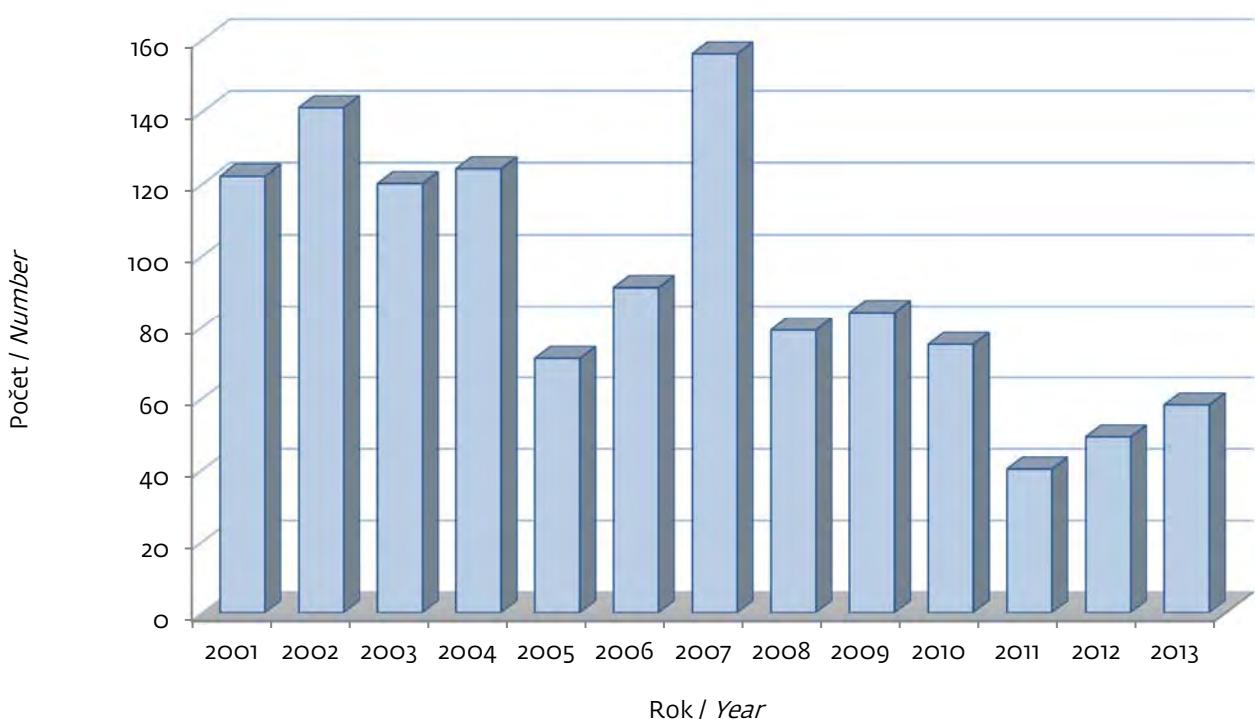
G 4 VÝVOJ POČTU PROFESIONÁLNYCH OCHORENÍ KONČATÍN Z DLHODOBÉHO, NADMERNÉHO A JEDNOSTRANNÉHO ZAŤAŽENIA

TREND IN NUMBER OF PROFESSIONAL DISEASES OF LIMBS FROM LONGTERM, INORDINATE, ONE-SIDED WORKLOAD



G 5 VÝVOJ POČTU OCHORENÍ KOSTÍ, KĽBOV, SVALOV, CIEV A NERVOV KONČATÍN SPÔSOBENÝCH PRI PRÁCI S VIBRUJÚCIMI NÁSTROJMI A ZARIADENIAMÍ

TREND IN NUMBER OF DISEASES OF BONES, JOINTS, MUSCLES, VESSELS AND NERVES OF LIMBS CAUSED AT WORK WITH VIBRATING TOOLS AND DEVICES



P 1 ZOZNAM CHORÔB Z POVOLANIA

LIST OF OCCUPATIONAL DISEASES

Číslo Number	Choroba z povolania	Occupational disease
1	Choroba z olova alebo z jeho zlúčenín	Diseases from lead and its alloys and compounds
1-1	Otravy olovom a jeho anorganickými zlúčeninami a zlatinami	<i>Poisonings with lead and its inorganic compounds and alloys</i>
1-2	Otravy organickými zlúčeninami olova	<i>Poisonings with organic compounds of lead</i>
2	Choroba z fosforu alebo z jeho zlúčenín	Diseases from phosphor and its compounds
2-1	Otravy fosforom a jeho anorganickými zlúčeninami	<i>Poisonings with phosphor and its inorganic compounds</i>
2-2	Otravy organickými zlúčeninami fosforu	<i>Poisonings with organic compounds of phosphor</i>
3	Choroba z fluóru alebo z jeho zlúčenín	Diseases from fluorine and its compounds
3-1	Otravy fluórom a jeho zlúčeninami	<i>Poisonings with fluorine and its compounds</i>
3-2	Fluoróza	<i>Fluorosis</i>
4	Choroba z ortuti alebo z jej zlúčenín	Diseases from mercury and from its amalgams and compounds
4-1	Akútne a chronická otrava ortuťou	<i>Acute and chronic poisoning with mercury</i>
4-2	Akútne a chronické otravy zlúčeninami ortuti	<i>Acute and chronic poisonings with compounds of mercury</i>
5	Choroba z arzénu alebo z jeho zlúčenín	Diseases from arsenic and its compounds
6	Choroba z mangánu alebo z jeho zlúčenín	Diseases from manganese and its compounds
7	Choroba z kadmia alebo z jeho zlúčenín	Diseases from cadmium and its compounds
8	Choroba z vanádia alebo z jeho zlúčenín	Diseases from vanadium and its compounds
9	Choroba z chrómu alebo z jeho zlúčenín	Diseases from chrome and its compounds
9-1	Poškodenie nosovej priehradky z chrómu	<i>Harm of nasal partition from chrome</i>
9-2	Ostatné poškodenia z chrómu	<i>Other injuries from chrome</i>
10	Choroba zo sírouhlíka	Diseases from carbon sulphide
11	Choroba zo sírovodíka	Diseases from hydrogen sulphide
12	Choroba z oxidu uhoľnatého	Diseases from carbon dioxide
12-1	Akútne otravy oxidom uhoľnatým	<i>Acute poisonings with carbon dioxide</i>
12-2	Chronické otravy a stavy po otrave oxidom uhoľnatým	<i>Chronic poisonings and conditions after poisoning with carbon dioxide</i>
12-3	Otravy odstrelovými splodinami	<i>Poisonings with explosion's combustion residues</i>
13	Choroba z kyanovodíka alebo z kyanidov	Diseases from cyan compounds
13-1	Otravy kyanovodíkom a jeho zlúčeninami	<i>Poisonings with hydrocyanic and its compounds</i>
13-2	Otravy kyanamidom vápenatým	<i>Poisonings with calcium cyanamide</i>
14	Choroba z benzénu alebo z jeho homológov	Diseases from benzene and its homologues
14-1	Akútne a chronické otravy benzénom	<i>Acute and chronic poisonings with benzene</i>
14-2	Akútne a chronické otravy toluénom	<i>Acute and chronic poisonings with toluene</i>
14-3	Akútne a chronické otravy xylénom	<i>Acute and chronic poisonings with xylene</i>
14-4	Akútne a chronické otravy homológmi benzénu	<i>Acute and chronic poisonings with homologues of benzene</i>
15	Choroby z nitrozlúčenín a aminozlúčenín benzénu alebo jeho homológov	Illnesses from nitro- and amino compounds of benzene or its homologues
16	Choroba z halogenizovaných uhľovodíkov	Diseases from halogenated carbohydrates
17	Choroba z esterov kyseliny dusičnej	Diseases from nitrate esters of glycerin

P 1 ZOZNAM CHORÔB Z POVOLANIA

LIST OF OCCUPATIONAL DISEASES

1. pokračovanie

1st continuation

Číslo Number	Choroba z povolania	Occupational disease
18	Choroba z bojových látok alebo z chemických látok s rovnakým účinkom, aký majú bojové látky	Diseases from warfare agents or chemical materials with same impact look like warfare agents
19	Choroba z ionizujúceho žiarenia a zo žiarenia s obdobným účinkom	Diseases from ionising radiation and from radiation with similar biological effect
19-1	Poškodenie krvotvorby ionizujúcim žiareniom	Harm of blood-forming from ionising radiation
19-2	Rádio- a rtg. dermatitída	Radio- and rtg dermatitis
19-3	Rakovina kože z ionizujúceho žiarenia	Skin cancer from ionising radiation
19-4	Katarakta z ionizujúceho žiarenia	Cataract from ionising radiation
20	Choroba z elektromagnetického žiarenia vrátane laseru	Diseases from electromagnetic radiation including laser
21	Rakovina kože	Diseases on skin cancer
22	Kožné choroby okrem rakoviny kože a prenosné kožné choroby	Skin diseases apart from skin cancer and communicable skin diseases
22-1	Profesionálne dermatózy z alkálií	Professional dermatoses from alkalies
22-2	Profesionálne dermatózy z cementu	Professional dermatoses from cement
22-3	Profesionálne dermatózy z organických a anorganických kyselín	Professional dermatoses from organic and inorganic acids
22-4	Profesionálne dermatózy z čistiacich prostriedkov	Professional dermatoses from detergents
22-5	Profesionálne dermatózy z organických rozpúšťadiel	Professional dermatoses from organic solvents
22-6	Profesionálne dermatózy z ropných výrobkov (minerálne oleje)	Professional dermatoses from mineral oil products (oils from mineral oil)
22-7	Profesionálne dermatózy z chrómu a jeho zlúčenín	Professional dermatoses from chrome and its compounds
22-8	Profesionálne dermatózy z niklu a jeho zliatin	Professional dermatoses from nickel and its alloys
22-9	Profesionálne dermatózy z kovov a metalloidov a ich zlúčenín	Professional dermatoses from metals and metalloids and their compounds
22-10	Profesionálne dermatózy z plastických hmôt	Professional dermatoses from synthetic materials
22-11	Profesionálne dermatózy z gumy a gumárenských chemikálií	Professional dermatoses from gum and gum processing chemicals
22-12	Profesionálne dermatózy z dechtu a jeho derivátov	Professional dermatoses from tar and its derivatives
22-13	Profesionálne dermatózy z organických farbív	Professional dermatoses from of organic dye stuffs
22-14	Profesionálne dermatózy z liečív	Professional dermatoses from remedies
22-15	Profesionálne dermatózy z dezinfekčných prostriedkov	Professional dermatoses from disinfectants
22-16	Profesionálne dermatózy z insekticídnych látok a agrochemikálií	Professional dermatoses from insecticideous substances and agrochemicals
22-17	Profesionálne dermatózy z ostatných chemikálií (organických a anorganických)	Professional dermatoses from other chemicals (organic and inorganic)
22-18	Profesionálne dermatózy z rastlín	Professional dermatoses from plants
22-19	Profesionálne dermatózy z iných biologických faktorov	Professional dermatoses from other biological factors
22-20	Profesionálne dermatózy z fyzikálnych faktorov (okrem ionizačného žiarenia)	Professional dermatoses from physical factors (except of ionising radiation)
23	Rakovina plúc z rádioaktívnych látok	Diseases on pulmonary cancer from radioactive substances

P 1 ZOZNAM CHORÔB Z POVOLANIA

LIST OF OCCUPATIONAL DISEASES

2. pokračovanie

2nd continuation

Číslo Number	Choroba z povolania	Occupational disease
24	Infekčné choroby a parazitárne choroby okrem tropických infekčných chorôb a parazitárnych chorôb a chorôb prenosných zo zvierat na ľudí	<i>Diseases on communicable and parasitic illnesses apart from tropical communicable and parasitic diseases and illnesses communicable from animals on people</i>
25	Tropické prenosné a parazitárne choroby	<i>Tropical communicable and parasitic diseases</i>
26	Choroby prenosné zo zvierat na ľudí priamo, alebo prostredníctvom prenášačov	<i>Illnesses communicable from animals on people directly or by means of communicants</i>
27	Choroba vyvolaná prácou v hyperbarických alebo hypobarických podmienkach	<i>Diseases evoked with work in compressed air</i>
27-1	Akútnej forma kesónovej choroby	<i>Acute form of Keson's illness</i>
27-2	Chronická forma kesónovej choroby	<i>Chronic form of Keson's illness</i>
28	Choroba z vibrácií – ochorenie kostí, kĺbov, svalov, ciev a nervov končatín spôsobené vibráciou	<i>Diseases of bones, joints, muscles, vessels and nerves limbs caused at work with vibrating tools and devices</i>
28-1	Poškodenia z vibrácií prevažne ciev a nervov	<i>Injuries from vibrations mostly of vessels and nerves</i>
28-2	Poškodenia z vibrácií prevažne zhybov, kostí, šliach a svalov	<i>Injuries from vibrations mostly of bends, of bones, of tendons and muscles</i>
28-3	Iné poškodenia z vibrácií a kombinované poškodenia z vibrácií	<i>Other injuries from vibrations and combined injuries from vibrations</i>
29	Choroba z dlhodobého, nadmerného a jednostranného zaťaženia končatín – ochorenie kostí, kĺbov, šliach a nervov končatín	<i>Diseases of bones, joints, tendons and nerves of limbs from longterm, inordinate, one-sided workload</i>
29-1	Choroby mazových vačkov zo stále trvajúceho lokálneho tlaku	<i>Illnesses of lubrication sacs from still lasting local pressure</i>
29-2	Choroby šliach, šľachových pošiev a svalových úponov z nadmerného preťaženia	<i>Illnesses of tendons, tendonous sheats and muscle insertions from inordinate overloading</i>
29-3	Postihnutie meniskov	<i>Impairment of meniskuses</i>
29-4	Choroby periférnych nervov končatín	<i>Diseases of peripheral nerves of limbs</i>
30	Choroba laktového nervu z mechanických vplyvov	<i>Diseases of elbow nerve from mechanical influences</i>
31	Choroba dolných dýchacích ciest a plúc spôsobená hliníkovým prachom z hliníkových zliatin (zaprášenie plúc hliníkom – fibróza plúc)	<i>Diseases of lower respiratory tract and lung caused with aluminium dust from aluminium alloys (dusting of lung with aluminium – fibrosis of lung)</i>
32	Choroba z berýlia a z jeho zlúčenín	<i>Diseases from beryllium and its compounds</i>
33	Choroba zaprášenia plúc prachom obsahujúcim oxid kremičitý (silikóza, silikotuberkulóza) vrátane (uhľokopskej) pneumokoniózy	<i>Diseases on dusting of lung with dust containing silicon oxide (silicosis, silicotuberculosis) including (miner) pneumoconiosis</i>
33-1	Silikóza jednoduchá	<i>Silicosis simple</i>
33-2	Silikóza komplikovaná	<i>Silicosis complicated</i>
33-3	Silikotuberkulóza	<i>Silicotuberculosis</i>
33-4	Banícka pneumokonióza	<i>Miner pneumoconiosis</i>
34	Choroba zaprášenia plúc azbestovým prachom (azbestóza)	<i>Diseases on dusting of lung with asbestos dust (Asbestosis)</i>
34-1	Azbestóza	<i>Asbestosis</i>
34-2	Azbestóza s rakovinou plúc	<i>Asbestosis with pulmonary cancer</i>
35	Choroba pri výrobe tvrdkovov	<i>Diseases at production of hard metals</i>

P 1 ZOZNAM CHORÔB Z POVOLANIA

LIST OF OCCUPATIONAL DISEASES

dokončenie

End of table

Číslo Number	Choroba z povolania	Occupational disease
36	Choroba dolných dýchacích ciest a plúc z Thomasovej múčky	<i>Diseases of lower respiratory tract and lung on harmfull effects of Thomas's flour</i>
37	Bronchiálna astma (záduch)	Asthma bronchiale
37-1	Bronchiálna astma – precitlivenosť na múku, mlynský prach	Asthma bronchiale – sensitivity on flour, mill dust
37-2	Bronchiálna astma – precitlivenosť na kravský prach, slamu, seno	Asthma bronchiale – sensitivity on straw, hay
37-3	Bronchiálna astma – precitlivenosť na prach z obilníň, poľnohospodárskych plodín	Asthma bronchiale – sensitivity on dust from cereals, agricultural plants
37-4	Bronchiálna astma – precitlivenosť na srst zvierat	Asthma bronchiale – sensitivity on pelt of animals
37-5	Bronchiálna astma – precitlivenosť na kolofonické výparы	Asthma bronchiale – sensitivity on colophonic evaporation
37-6	Bronchiálna astma – precitlivenosť na dezinfekčné prostriedky	Asthma bronchiale – sensitivity on disinfectants
37-7	Ostatné príčiny vzniku asthmy bronchiale	Other causes of accruement of asthma bronchiale
38	Porucha sluchu z hluku, pri ktorej dosahuje strata sluchu podľa Fowlera pri poškodených mladších ako 30 rokov najmenej 40 %. Pri poškodených nad 30 rokov sa uvedená hranica každé dva roky zvyšuje o 1 % až do dosiahnutia 50 rokov veku poškodeného, odkedy už musí presahovať 50 %	Hearing defect from noise by which is reached loss hearing according to Fowler with harm younger as 30 years at least 40 %. Harm older as 30 years then presented level is increased by 1 % each two years till 50 years age of harm person and since that time loss hearing must exceeded 50 %
39	Sivý zákal	Diseases on cataract
40	Nystagmus	Diseases on nystagmus
41	Rozdutie plúc fúkačov skla a hudobníkov na dychové nástroje	Bloating of lung with of glassblowers and musicians on wind instruments
42-1	Ťažká hyperkinetická dysfónia, uzlíky na hlasivkách alebo tăžká nedovieravosť hlasiviek, ktoré znemožňujú výkon povolania kladúceho zvýšené nároky na hlas	Heavy hyperkinetical dysphony, lumps on vocal chords or heavy nonclosing of vocal chords, which are permanent and which forbid a performance of occupation which takes increased requirements on voice
42-2	Ťažká fonasténia	Heavy phonasthenia
43	Bronchopulmonálne poruchy spôsobené prachom z bavlny (byssinóza), ľanu, konopí alebo sisalu	Bronchopulmonar diseases caused with dust from cotton, flax, hanf or sisal
44	Vonkajšie alergické alveolitídy a ich následky spôsobené vdychovaním organických prachov typu farmárske plúca	Outside alergic alveolitidis and their consequences caused with breathing in of organic dusts of type of farmer's lung
45	Alergické choroby horných dýchacích ciest s dokázanou precitlivenosťou na alergény z pracovného prostredia poškodeného	Allergic diseases of upper respiratory tract with proven susceptibility on allergens from the working environment of the patient
46	Nádorové choroby vznikajúce následkom práce s dokázanými chemickými karcinogénmi v pracovnom prostredí poškodeného a prejavujúce sa u neho v príslušných cielových orgánoch, ktoré nie sú uvedené v tomto zozname	Tumour diseases emergent due to work with settled chemical carcinogens in damaged working environment and demonstrative in particular targeted organons, which are not involved in this list
47	Iné poškodenia zdravia z práce. Ide o poškodenie zdravia z práce, ktoré nie je ani pracovným úrazom, ani chorobou z povolania uvedenou v tomto zozname	Other harms of health from work. It is dealt of damaged health from work which is not occupational diseases and also occupational disease involved in this list

P 2 ZOZNAM DIAGNÓZ (MKCH-10) POUŽITÝCH V PUBLIKÁCII

LIST OF DIAGNOSES (ICD-10) USED IN THE PUBLICATION

A15.0	Tuberkulóza pľúc potvrdená mikroskopiou spúta (chriakov) s kultivačným vyšetrením alebo bez neho	<i>Tuberculosis of lung, confirmed by sputum microscopy with or without culture</i>
A15.1	Tuberkulóza pľúc potvrdená len kultiváciou	<i>Tuberculosis of lung, confirmed by culture only</i>
A15.8	Iná respiračná tuberkulóza potvrdená bakteriologicky a histologicky	<i>Other respiratory tuberculosis, confirmed bacteriologically and histologically</i>
A23.2	Brucelóza zapríčinená <i>Brucella suis</i>	<i>Brucellosis due to <i>Brucella suis</i></i>
A27.8	Iná forma leptospiroz	<i>Other forms of leptospirosis</i>
A69.2	Lymeská choroba	<i>Lyme disease</i>
A84.1	Stredoeurópska kliešťová encefalítida	<i>Central European tick-borne encephalitis</i>
A90	Horúčka dengue (klasická dengue)	<i>Dengue fever (classical dengue)</i>
B15.9	Hepatitída A bez pečeňovej kómy	<i>Hepatitis A without hepatic coma</i>
B16.9	Akútnej hepatitída B bez agensu delta a bez pečeňovej kómy	<i>Acute hepatitis B without delta-agent and without hepatic coma</i>
B18.2	Chronická vírusová hepatitída C	<i>Chronic viral hepatitis C</i>
C34.1	Zhubný nádor priedušky alebo pľúc v hornom laloku	<i>Malignant neoplasm of upper lobe, bronchus or lung</i>
C34.3	Zhubný nádor priedušky alebo pľúc v dolnom laloku	<i>Malignant neoplasm of lower lobe, bronchus or lung</i>
C34.8	Presahujúca lézia priedušky a pľúc	<i>Overlapping lesion of bronchus and lung</i>
C34.9	Prieduška alebo pľúca bez špecifikácie	<i>Bronchus or lung, unspecified</i>
C45.0	Mezotelióm pohrudnice	<i>Mesothelioma of pleura</i>
C45.1	Mezotelióm pobrušnice	<i>Mesothelioma of peritoneum</i>
G56.0	Syndróm karpálneho tunela	<i>Carpal tunnel syndrome</i>
G56.1	Iné poškodenie stredového nervu (n. medianus)	<i>Other lesions of median nerve</i>
G56.2	Poškodenie laktového nervu (n. ulnaris)	<i>Lesion of ulnar nerve</i>
G62.8	Iné špecifikované polyneuropatie	<i>Other specified polyneuropathies</i>
H83.3	Vplyvy hluku na vnútorné ucho	<i>Noise effects on inner ear</i>
H90.0	Obojstranná strata sluchu prevodového typu	<i>Conductive hearing loss, bilateral</i>
H90.2	Prevodová strata sluchu, bližšie neurčená	<i>Conductive hearing loss, unspecified</i>
H90.3	Obojstranná percepčná strata sluchu	<i>Sensorineural hearing loss, bilateral</i>
H90.5	Nešpecifikovaná percepčná strata sluchu	<i>Unspecified perceptive hearing loss</i>
H90.6	Obojstranná zmiešaná prevodová a percepčná strata sluchu	<i>Mixed conductive and sensorineural hearing loss, bilateral</i>
I73.0	Raynaudov syndróm	<i>Raynaud's syndrome</i>
I73.8	Iné bližšie určené periférne cievne choroby	<i>Other specified peripheral vascular diseases</i>
I79.8	Iné poruchy artérií, arteriol a kapilár pri chorobách zatriedených inde	<i>Other disorders of arteries, arterioles and capillaries in diseases classified elsewhere</i>
J10.8	Chrípka, zapríčinená iným identifikovaným vírusom chrípky, s inými prejavmi	<i>Influenza with other manifestations, other influenza virus identified</i>
J30.0	Vazomotorická rinitída	<i>Vasomotor rhinitis</i>
J30.3	Iná alergická rinitída	<i>Other allergic rhinitis</i>
J37.0	Zdĺhavá laryngítida	<i>Chronic laryngitis</i>
J38.3	Iné choroby hlasiviek	<i>Other diseases of vocal cords</i>
J45.0	Prevažne alergická astma	<i>Predominantly allergic asthma</i>
J45.1	Nealergická astma	<i>Nonallergic asthma</i>

P 2 ZOZNAM DIAGNÓZ (MKCH-10) POUŽITÝCH V PUBLIKÁCII

LIST OF DIAGNOSES (ICD-10) USED IN THE PUBLICATION

1. pokračovanie

1st continuation

J61	Pneumokonióza zapríčinená azbestom a inými nerastnými vláknami	Pneumoconiosis due to asbestos and other mineral fibres
J62.0	Pneumokonióza zapríčinená prachom mastenca	Pneumoconiosis due to talc dust
J62.8	Pneumokonióza zapríčinená iným kremičitým prachom	Pneumoconiosis due to other dust containing silica
J67.0	Farmárske plúca	Farmer's lung
J68.8	Iná choroba dýchacej sústavy zapríčinená chemikáliami, plynmi, dymom a výparmi	Other respiratory conditions due to chemicals, gases, fumes and vapours
K76.8	Iná choroba pečene, bližšie určená	Other specified diseases of liver
K76.9	Choroba pečene, bližšie neurčená	Liver disease, unspecified
L23.0	Alergická kontaktná dermatitída vyvolaná kovmi	Allergic contact dermatitis due to metals
L23.5	Alergická kontaktná dermatitída vyvolaná inými chemickými látkami	Allergic contact dermatitis due to other chemical products
L23.8	Alergická kontaktná dermatitída vyvolaná inými agensmi	Allergic contact dermatitis due to other agents
M19.0	Primárna artróza iných kĺbov	Primary arthrosis of other joints
M51.1	Poruchy lumbálnych a iných medzistavcových platničiek s radikulopatiou	Disorders of lumbar and other intervertebral discs with radiculopathy
M51.2	Iná bližšie určená dislokácia medzistavcovej platničky	Other specified intervertebral disc displacement
M54.0	Panikulítida postihujúca krčnú a chrbtovú oblasť	Panniculitis involving neck and spinal area
M54.1	Radikulopatia	Radiculopathy
M54.9	Bližšie neurčená dorzalgie	Dorsalgia, unspecified
M62.6	Poškodenie svalu z preťaženia	Muscle strain
M65.3	Digitus recellens (lúpavý prst)	Trigger finger
M65.8	Iná synovitída a tendosynovitída	Other synovitis and tenosynovitis
M68.8	Iné poruchy synoviálnej membrány a šliach pri chorobách zatriedených inde	Synovitis and tenosynovitis in bacterial diseases classified elsewhere
M70.0	Chronická krepitujúca synovitída ruky a zápästia	Chronic crepitant synovitis of hand and wrist
M70.8	Iné poruchy mäkkého tkaniva súvisiace s používaním, nadmerným používaním a tlakom	Other soft tissue disorders related to use, overuse and pressure
M75.0	Adhezívna kapsulítida pleca	Adhesive capsulitis of shoulder
M75.1	Syndróm manžety rotátorov	Rotator cuff syndrome
M75.2	Tendinitis musculi bicipitis	Bicipital tendinitis
M75.4	Syndróm narazenia plecového kĺbu	Impingement syndrome of shoulder
M75.5	Burzitída pleca	Bursitis of shoulder
M75.8	Iné lézie pleca	Other shoulder lesions
M75.9	Bližšie neurčené lézie pleca	Shoulder lesion, unspecified
M77.0	Mediálna epikondylítida	Medial epicondylitis
M77.1	Laterálna epikondylítida	Lateral epicondylitis
M77.8	Iné entezopatie nezatriedené inde	Other enthesopathies, not elsewhere classified
M77.9	Bližšie neurčená entezopatia	Enthesopathy, unspecified
T53.2	Toxický účinok trichlóretylénu	Toxic effect of trichloroethylene
T57.9	Toxický účinok bližšie neurčenej anorganickej látky	Toxic effect of inorganic substance, unspecified

P 2 ZOZNAM DIAGNÓZ (MKCH-10) POUŽITÝCH V PUBLIKÁCII

LIST OF DIAGNOSES (ICD-10) USED IN THE PUBLICATION

dokončenie

End of table

T59.8	Iné bližšie určené plyny, dymy a výparы	<i>Other specified gases, fumes and vapours</i>
T75.2	Účinky vibrácie	<i>Effects of vibration</i>
W43.6	Poškodenie účinkom vibrácií – Miesto udalosti: Priemyselné objekty	<i>Exposure to vibration, Place of occurance: Industrial objects</i>
W43.8	Poškodenie účinkom vibrácií – Miesto udalosti: Iné špecifikované miesta	<i>Exposure to vibration, Place of occurance: Other specified places</i>

P 3 OZNAČENIE KRAJOV SR

CODES OF REGIONS IN THE SLOVAK REPUBLIC

BL	Bratislavský kraj	<i>Bratislava region</i>
TA	Trnavský kraj	<i>Trnava region</i>
TC	Trenčiansky kraj	<i>Trenčín region</i>
NI	Nitriansky kraj	<i>Nitra region</i>
ZI	Žilinský kraj	<i>Žilina region</i>
BC	Banskobystrický kraj	<i>Banská Bystrica region</i>
PV	Prešovský kraj	<i>Prešov region</i>
KI	Košický kraj	<i>Košice region</i>

P 4 ŠTATISTICKÁ KLASIFIKÁCIA EKONOMICKÝCH ČINNOSTÍ SK NACE Rev. 2

STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES NACE Rev. 2

Sekcia Section	Divízia Division	Názov	Title
A	O1	Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
	O2	Pestovanie plodín a chov zvierat, poľovníctvo a služby s tým súvisiace	<i>Crop and animal production, hunting and related service activities</i>
	O3	Lesníctvo a ťažba dreva	<i>Forestry and logging</i>
		Rybolov a akvakultúra	<i>Fishing and aquaculture</i>
B		Ťažba a dobývanie	<i>Mining and quarrying</i>
	O5	Ťažba uhlia a lignitu	<i>Mining of coal and lignite</i>
	O6	Ťažba ropy a zemného plynu	<i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>
	O7	Dobývanie kovových rúd	<i>Mining of metal ores</i>
	O8	Iná ťažba a dobývanie	<i>Other mining and quarrying</i>
C		Priemyselná výroba	<i>Manufacturing</i>
	10	Výroba potravín	<i>Manufacture of food products</i>
	11	Výroba nápojov	<i>Manufacture of beverages</i>
	13	Výroba textilu	<i>Manufacture of textiles</i>
	14	Výroba odevov	<i>Manufacture of wearing apparel</i>
	15	Výroba kože a kožených výrobkov	<i>Manufacture of leather and related products</i>
	16	Spracovanie dreva a výroba výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prútia	<i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
	17	Výroba papiera a papierových výrobkov	<i>Manufacture of paper and paper products</i>
	18	Tlač a reprodukcia záznamových médií	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>
	20	Výroba chemikálií a chemických produktov	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
	21	Výroba základných farmaceutických výrobkov a farmaceutických prípravkov	<i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>
	22	Výroba výrobkov z gumy a plastu	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>
	23	Výroba ostatných nekovových minerálnych výrobkov	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
	24	Výroba a spracovanie kovov	<i>Manufacture of basic metals</i>
	25	Výroba kovových konštrukcií okrem strojov a zariadení	<i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
	26	Výroba počítačových, elektronických a optických výrobkov	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
	27	Výroba elektrických zariadení	<i>Manufacture of electrical equipment</i>
	28	Výroba strojov a zariadení i. n.	<i>Manufacture of machinery and equipment n. e. c.</i>
	29	Výroba motorových vozidiel, návesov a prívesov	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
	30	Výroba ostatných dopravných prostriedkov	<i>Manufacture of other transport equipment</i>
	31	Výroba nábytku	<i>Manufacture of furniture</i>
	32	Iná výroba	<i>Other manufacturing</i>
	33	Oprava a inštalácia strojov a prístrojov	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>
D		Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
	35	Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>

P 4 ŠTATISTICKÁ KLASIFIKÁCIA EKONOMICKÝCH ČINNOSTÍ SK NACE Rev. 2

STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES NACE Rev.2

dokončenie

End of table

Sekcia Section	Divízia Division	Názov	Title
E	36	Dodávka vody; čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov	<i>Water supply, sewerage, waste management and remediationactivities</i>
		Zber, úprava a dodávka vody	<i>Water collection, treatment and supply</i>
		Čistenie a odvod odpadových vôd	<i>Sewerage</i>
		Zber, spracúvanie a likvidácia odpadov; recyklácia materiálov	<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
		Ozdravovacie činnosti a ostatné činnosti nakladania s odpadom	<i>Remediation activities and other waste management services</i>
F	41	Stavebníctvo	<i>Construction</i>
		Výstavba budov	<i>Construction of buildings</i>
		Inžinierske stavby	<i>Civil engineering</i>
		Špecializované stavebné práce	<i>Specialised construction activities</i>
G	45	Veľkoobchod a maloobchod; oprava motorových vozidiel a motocyklov	<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
		Veľkoobchod a maloobchod a oprava motorových vozidiel a motocyklov	<i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>
		Maloobchod okrem motorových vozidiel a motocyklov	<i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
H	49	Doprava a skladovanie	<i>Transportation and storage</i>
		Pozemná doprava a doprava potrubím	<i>Land transport and transport via pipelines</i>
		Skladové a pomocné činnosti v doprave	<i>Warehousing and support activities for transportation</i>
I	56	Ubytovacie a stravovacie služby	<i>Accommodation and food service activities</i>
		Činnosti reštaurácií a pohostinstiev	<i>Food and beverage service activities</i>
J		Informácie a komunikácia	<i>Information and communication</i>
K		Finančné a poisťovacie činnosti	<i>Financial and insurance acitivities</i>
L		Činnosti v oblasti nehnuteľností	<i>Real estate activities</i>
M		Odborné, vedecké a technické činnosti	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
N		Administratívne a podporné služby	<i>Administrative and support service activities</i>
O		Verejná správa a obrana; povinné sociálne zabezpečenie	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
P	85	Vzdelávanie	<i>Education</i>
		Vzdelávanie	<i>Education</i>
Q	86	Zdravotníctvo a sociálna pomoc	<i>Human health and social work activities</i>
		Zdravotníctvo	<i>Human health activities</i>
		Starostlivosť v pobytových zariadeniach (rezidenčná starostlivosť)	<i>Residential care activities</i>
R		Umenie, zábava a rekreácia	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
S		Ostatné činnosti	<i>Other service activities</i>
T		Činnosti domácností ako zamestnávateľov; nediferencované činnosti v domácnostíach produkujúce tovary a služby na vlastné použitie	<i>Household activites as employers; undifferentiated goods and service-producing activites of household for own use</i>
U		Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení	<i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>

**P 5 HĽAVNÉ TRIEDY MEDZINÁRODNEJ ŠTANDARDNEJ KLASIFIKÁCIE ZAMESTNANÍ
ISCO-08**

THE MAIN CLASS OF THE INTERNATIONAL STANDARD CLASSIFICATION OF OCCUPATIONS
ISCO-08

1	Zákonodarcovia, riadiaci pracovníci	Managers
11	Zákonodarcovia, vysokí štátni úradníci a najvyšší predstaviteľia podnikov a organizácií	<i>Chief executives, senior officials and legislators</i>
12	Riadiaci pracovníci (manažéri) administratívnych, podporných a obchodných činností	<i>Administrative and commercial managers</i>
13	Riadiaci pracovníci (manažéri) vo výrobe a v špecializovaných službách	<i>Production and specialized services managers</i>
14	Riadiaci pracovníci (manažéri) v ubytovacích, reštauračných, obchodných a v ostatných službách	<i>Hospitality, retail and other services managers</i>
2	Špecialisti	Professionals
21	Špecialisti v oblasti vedy a techniky	<i>Science and engineering professionals</i>
22	Špecialisti v zdravotníctve	<i>Health professionals</i>
23	Pedagogickí a odborní pracovníci vo výchove a vzdelávaní	<i>Teaching professionals</i>
24	Špecialisti administratívnych, podporných a obchodných činností	<i>Business and administration professionals</i>
25	Špecialisti v oblasti informačných a komunikačných technológií	<i>Information and communications technology professionals</i>
26	Špecialisti v oblasti práva, sociálnych vecí a kultúry	<i>Legal, social and cultural professionals</i>
3	Technici a odborní pracovníci	Technicians and associate professionals
31	Technici a odborní pracovníci v oblasti vedy a techniky	<i>Science and engineering associate professionals</i>
32	Odborní pracovníci v zdravotníctve	<i>Health associate professionals</i>
33	Odborní pracovníci administratívnych, podporných a obchodných činností	<i>Business and administration associate professionals</i>
34	Odborní pracovníci v oblasti práva, sociálnych vecí a kultúry a podobní pracovníci	<i>Legal, social, cultural and related associate professionals</i>
35	Technici v oblasti informačných a komunikačných technológií	<i>Information and communications technicians</i>
4	Administratívni pracovníci	Clerical support workers
41	Všeobecní administratívni pracovníci a zapisovatelia	<i>General and keyboard clerks</i>
42	Administratívni pracovníci v zákazníckych službách	<i>Customer services clerks</i>
43	Administratívni pracovníci na záznam číselných a skladových údajov	<i>Numerical and material recording clerks</i>
44	Ostatní pomocní administratívni pracovníci	<i>Other clerical support workers</i>
5	Pracovníci v službách a obchode	Service and sales workers
51	Pracovníci v osobných službách	<i>Personal service workers</i>
52	Predavači	<i>Sales workers</i>
53	Pracovníci v oblasti osobnej starostlivosti	<i>Personal care workers</i>
54	Pracovníci verejnej ochrany a bezpečnostných služieb	<i>Protective services workers</i>

**P 5 HĽAVNÉ TRIEDY MEDZINÁRODNEJ ŠTANDARDNEJ KLASIFIKÁCIE ZAMESTNANÍ
ISCO-08**

THE MAIN CLASS OF THE INTERNATIONAL STANDARD CLASSIFICATION OF OCCUPATIONS
ISCO-08

dokončenie

End of table

6	Kvalifikovaní pracovníci v poľnohospodárstve, lesníctve a rybárstve	Skilled agricultural, forestry and fishery workers
61	Kvalifikovaní pracovníci v poľnohospodárstve (trhovo orientovaní)	Market-oriented skilled agricultural workers
62	Kvalifikovaní pracovníci v lesníctve, rybárstve a poľovníctve (trhovo orientovaní)	Market-oriented skilled forestry, fishery and hunting workers
63	Farmári, chovatelia rýb, polovníci a zberači úrody	Subsistence farmers, fishers, hunters and gatherers
7	Kvalifikovaní pracovníci a remeselníci	Craft and related trades workers
71	Kvalifikovaní stavební pracovníci a remeselníci okrem elektrikárov	Building and related trades workers, excluding electricians
72	Kvalifikovaní pracovníci v hutníctve, strojárstve a podobných pracovníci	Metal, machinery and related trades workers
73	Umeleckí a ruční remeselníci a tlačiari	Handicraft and printing workers
74	Elektrikári a elektronici	Electrical and electronics trades workers
75	Spracovatelia a výrobcovia potravinárskych výrobkov, výrobkov z dreva a odevov	Food processing, wood working, garment and other craft and related trades workers
8	Operátori a montéri strojov a zariadení	Plant and machine operators, and assemblers
81	Operátori stacionárnych strojov a zariadení	Stationary plant and machine operators
82	Montážni pracovníci	Assemblers
83	Vodiči a obsluha pojazdných strojních zariadení	Drivers and mobile plant operators
9	Pomocní a nekvalifikovaní pracovníci	Elementary occupations
91	Upratovači a pomocníci	Cleaners and helpers
92	Pomocní pracovníci v poľnohospodárstve, lesníctve a rybárstve	Agricultural, forestry and fishery labourers
93	Pomocní pracovníci v ťažbe, stavebníctve, výrobe a doprave	Labourers in mining, construction, manufacturing and transport
94	Pomocní pracovníci pri príprave jedla	Food preparation assistants
95	Pouliční predavači a pomocní pracovníci v podobných službách	Street and related sales and service workers
96	Pracovníci pri likvidácii odpadu a ostatní nekvalifikovaní pracovníci	Refuse workers and other elementary workers
o	Príslušníci ozbrojených síl	Armed forces occupations
o1	Dôstojníci ozbrojených síl	Commissioned armed forces officers
o2	Poddôstojníci ozbrojených síl	Non-commissioned armed forces officers
o3	Ostatné ozbrojené sily	Armed forces occupations, other ranks